Ն. 2164 — 1892 ՕԳՈՍՏՈՍ 8 ՇԱԲԱԹ — 1310 ՄԱՐԳԱՑԻ 27 — ՊՐԻՋԻՆՃԻ ՄԷՋ

20 ԿԱՌՊ

ՁԷՐԱՏԷՍ ՇԱՐԱԳԻՏԷ

20 ԿԱՌՊ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(صاحب امتياز: جيوه‌لكيان)

جريدهٔ شرقيه

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէյէ 20 ղրուշան

ԱՆՈՆԱ ԳԻՆԱԹԱՐԸ

1/16ի, 2/16ի վէ 3/16ի սահիպէ	ղ. 5
4/16ու սահիպէ 11ի 10ը. հա.	» 3

Մէկտասը նաֆիսյա տաիր պէնալէր մէճանէն գապուլ օլունաճակ վէ տէրճ օլունմայան էվրակ իատէ օլունմայաճակ։

Իսարէխանէսի Սթամպօլա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպասանտա տբր։ Քէազիթէի մէվատա հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։

ԻԹԱԼԻԱ ՄԱԽՈՒՍ

Կազէթալարը մանրամասն՝ քէնտի քէնտիյէ եաղլըպ վուճուտէ կէլմէտիկի կիպի, թաշրա ապօնէյէրիմիզտէն պաղլարը նա ուչուպ հավարանըպ քէնտի քէնտիյէ կիթմէյէրէք, մահզա պիր թագըմ մէսարիֆտէն պաշգա՝ իւզէրինէ կազէթա վէ բօսթա բուլը եաբընտըրըլարագ կէօնտէրիլմէքտէ օլտըղընտան, մուսամիլէյհիւմ դ-ԷԼԸ ԴՈՒԼԷՐԻՆ՝ պու նօգթայը լութֆէն նաղարը տիգգաթա ալյարագ ապօնէ պէտէղլերինի պիր ան էվվել պու թարաֆա իրսալ էյլէմէլերի խասսէթէն ըէճա օլընը։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Լօնտրատան ալընան խուսուսի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, էէնի գապինէթօտա խարճիյէ նէզարէթինի տէրէօճատէ իթմիշ օլան լօրտ Ռօզպէրի՝ լօրտ Սալիսպէրիին եէրինէ ուսուրը խարճիյէյի ըույէթ ու թէավիյէյէ պաշլամըշ տբր։

Իսթիլաֆթը բոլիթիգայէնին հաքէմ վաբթասըյլա հալի իչին իյճապ իտէն թէտապիրէ թէշէպիւս իթմէք իւզրէ Զուլիցցէրիա Բարլամէնթօսը թարաֆընտան ինթիխապ խիրմիշ օլան գօմսիսին ըէխի իլէ քեաթիպի՝ պու մէսէլէ հագգընտա միւգաքէրաթ իճրասը իչին ալաֆր. օգոստոս 25ում Զուլիցցէրիա խարճիյէ նազարընընն թաթը ըկսաէթինէ պիր գօնֆէրանս ապա խիլէճէկինի պու քէրրէ իյճապ խէնէրէ իսպար իթմիշէր տիր։ Պու գօնֆէրանսա իշթիրաք իտէճէք էրպապը բոլիթիգա հագգընտա ֆէվգէլատէ իպրաղը ինթիրամ խիլմէք իւզրէ Զուլիցցէրիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան չիմտիտէն թէտարիքատ-լա իշթիրալ խիլմէկի՝ Զուլիցցէրիա կանֆէդերասիոնա օգունմըշ տբր։

Պու գօնկրէյէ Ալէմանիա, Ավսթրիա, Ինկիլթէրրա, Ֆրանսա, Սպանիա, Պէլճիգա, Ցանիմարգա, Շուէյդ, Հօլանտա վէ Եունանստան պիր չօգ մէշհուր զէվաթ իշթիրաք իտէճէկլիտէն, միւգաքէրաթը՝ ճալիպը էնգարը տրգգաթ օլաճակ տբր։

Էվլիօքանըն պաղը մահալլէրինտէ սըճաղլար չիտէթէլ հիւքմնի իճրա իթմէքտէ պուլունտըղը հալտէ Ալէմանիանըն պաղը մահալլէրինտէ պիլաքիս չէպիտ պիր սօուգ հիւքմֆէրմա օլարագ չիֆթիլերի բէք զիյատէ էնտիյէյէ տիւյար էյլէյօր։

Հէկ տուգալըզը տախիլինտէ Քիպէնի նամ մահալտէ հէր թարաֆ պուղ պաղլամըշ տբր։ Միզան իւլ հարաբէ սըֆրատան 2 տէրէճէյէ գատար թէնէգզիւլ իթմիշ վէ սեպզէյէր վէ պիլխասա պապլա վէ խըյար վէ չիչէքլեր բէք զիյատէ խասարտտէ օլմուշլար տբր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ցին Սեմամլըգ ալայը Համիտիյէ ճամիսինտէ իճրա պույրըլըպ, ըսամը մեզգիւրը սէյր ու թէմաշա իչին տաիրէի մախսուսէտէ հաղրը պուլընան Շուէյտ սէֆիրի Մ. ըՍթիմպօդ իլէ մախսուսմը վէ սերթէրճէմանը, Ռուսիա սէֆարէթինտէն Պաուն տը Թօլստէ վէ սէֆարէթ պաշ թէրճէմանը, Պուլկար գաբու քէթխիւտասը Մ. Տիմիթրօֆ, եավէրանը Շահանէտէն Հօպ բաշանընն զէվճէսի վէ 60 գատար էճնէպի միւթէպէրանը՝ պիրվասրթա մագհարը իլթիֆաթը հագրէթը Բատիշահի օրմըշլար տբր։

—Սատրազամ վէ Տախիլիյէ նազրը բաշլար հազարաթը՝ տիւն սապահ Մապէյնի ազիմէթլէ պաղը իրսալթը Սէնիյէյի ախզ ու թէլագգը էյլէմիշլեր տիր։

—Խաքիբաի Շահանէյէ թագտիմ գըլընան արիզէլերին հէվալէ օլընան տէվաիրը ալիյէսինճէ իճրա գըլընան մուամէլէլերին հէր այ պիրէր գըլթա տէֆթէրլինին թանզիմ ու թագտիմի՝ միւգթէգալ իրատէի Սէնիյէտէն օրմաղլա, պու-քէրրէ յուլիս այընտա Ամլիյէ նէզարէթինէ հէվալէ պույրըլան խաթիաարընն պիր գըլթա տէֆթէրի թանզիմ գըլընարագ խաքիբաի Շահանէյէ թագտիմ գըլընմըշ, վէ տէվաիրը սահրէճէ տախի մէզգիր տէֆթէրլէր տէրտէմը թագտիմ պուլընմըշ տբր։

—Վալի վէ միւթէասրրըֆ վէ գայմագամ վէ միւտիրլեր իլէ, սիւֆէրաի սալթանաթը Սէնիյէ թարաֆընտան միւտտէթը մէմուրիյէթլերինտէքի մուամէլամ իչուն պիրէր ճէվվել թանզիմ վէ իրսալ օլունմասը՝ մէրճիի ալիսինտէն էմր պույրըլմըշ տբր։

—Լ-ՐԻՔ Հէմայան գրուազէօրիւ իլէ Շ-ՀԻՆ Տէրէ թօրբիլ սթիմպօթընըն վէ Դ-ՐՇ-Բալ հարիդ վաբորընն ինչանաբ խիթամ պուլըպ տէնիզ էնտիրիմէսինտէն տօլայը էրքեան վէ իւմերաի Պահրիյէ ճանիպինտէն մասրէզը թէշէքքիւրտէ թանզիմ վէ խաքիբաի Շահանէյէ արզ օլընան մազպաթա՝ մահզուրիյէթը Սէնիյէյի մուճիպ օլարագ, մէզգիր մազպաթաա իմզալարը պուլընան էրքեան վէ իւմերայա սէլամը սէլամէթէնճամը Շէհրիյարիէրինէն թէպլիղ էմր ու ֆէրման պույրըլմաղլա, քէյֆիյէթ՝ Մապէյն պաշ քիթապէթինտէն պա թէզքէրէ Պահրիյէ նէզարէթինէ թէպլիր գէլընմըշ տբր։

—Տէրսաատէթ Իթալիա սէֆարէթինէ նասպ ու թային գըլընան գօնթ Գօլօպհանօնէն շէհրիմիզ հարէքէթի էէնիսէն թէշէխխիւր իթտիկի Բօմատան ալընան խապէրլերէրտէն տիր։

—Պանգը Օսմանիտէն 70000 լիրալըգ պիր իսթիգրազ ադը իչուն խազինէյի Մալիյէ իլէ Պանգը մէզքիւր պրասընտա ճէրէյան իթմէքտէ օլան միւդաքէրաթըն պու քէրրէ հիւսնիւ խիթամ պուլուրը, վէ մէզգիւր իսթիգրազա ադա խրկմիշ նազարբըյլա պագըլապլէճէյի խաբեր ալընմըշ տբր։

—Խարճիյէ նէզարէթի մէմուրլէրինինտէն Զայան Ստեփան էֆ.՝ Ռումանիաա թուրնօ-Սէվերին շէհրինտէրգիկինէ թային գըլընմըշ օլմաղա, չէնտ կիւնէ տէկէն մահալը մէմուրիյէթինէ ալիմէթ իսթէճէք տիր։

—Տէվլէթը Ալիյէ իլէ Իթալիա արասընտա պիր թիճարէթ ահանամէսի ադընա մէմուր գօմսիսինճա պաղը նօգթալար հագգընտա մէվճուտ օլան իսթիլաֆ պէրթարաֆ օրընաբագ թարաֆէյն մուրախխասարը արասընտա օլ պապատ իթիլաֆ հուսուլէ կէլմիշ օլարագ կիպի, Ռուսիա իլէ ադա օլընաճագ թիճարէթ ահանամէսի հագգընտա թէքէվվիւն ինտէն միւայէնէթին տախի պէրթարաֆ իսթիտիկի իչիտիմիշ տիր։

—Սուտուր իսէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպլինճէ, իսթիրասթը ախիրէտէն պուլընան հէր նէվ տիւմանսըզ պարութ իլէ Պանժ նամ Ֆրանսըզ թօրբարընտան իչի դըլթասընն ճէլպ օլընտըղը, վէ պունարրն Քեազրախանէ ճիվարընտա վագը բոլիգոնտա թէճրիպէյէրի իճրա գըլընաճագը էվվելճէ եազըմըշ իսի։

Զիչը օլընան Պանժ թօրբարընն պու կիւնէրտէ թէճրիպէյէրի մուգարբէր իսի իսէ տէ, իչիտիտիկինէ կէօրէ, Դրուբ ֆապրիգասը տախի էէնի թօրբար իրսալ իսէճէկկինի իսպար էյլէմէքլէ, Պանժ թօրբարընընն տէվաիրը ալիյէսինճէ իճրա գըլընան մուամէլէլերին հէր այ պիրէր գըլթա տէֆթէրլինին թանզիմ ու թագտիմի՝ միւգթէգալ իրատէի Սէնիյէտէն օրմաղլա, պու-քէրրէ յուլիս այընտա Ամլիյէ նէզարէթինէ հէվալէ պույրըլան խաթիաարընն պիր գըլթա տէֆթէրի թանզիմ գըլընարագ խաքիբաի Շահանէյէ թագտիմ գըլընմըշ, վէ տէվաիրը սահրէճէ տախի մէզգիր տէֆթէրլէր տէրտէմը թագտիմ պուլընմըշ տբր։

—Վալի վէ միւթէասրրըֆ վէ գայմագամ վէ միւտիրլեր իլէ, սիւֆէրաի սալթանաթը Սէնիյէ թարաֆընտան միւտտէթը մէմուրիյէթլերինտէքի մուամէլամ իչուն պիրէր ճէվվել թանզիմ վէ իրսալ օլունմասը՝ մէրճիի ալիսինտէն էմր պույրըլմըշ տբր։

—Լ-ՐԻՔ Հէմայան գրուազէօրիւ իլէ Շ-ՀԻՆ Տէրէ թօրբիլ սթիմպօթընըն վէ Դ-ՐՇ-Բալ հարիդ վաբորընն ինչանաբ խիթամ պուլըպ տէնիզ էնտիրիմէսինտէն տօլայը էրքեան վէ իւմերաի Պահրիյէ ճանիպինտէն մասրէզը թէշէքքիւրտէ թանզիմ վէ խաքիբաի Շահանէյէ արզ օլընան մազպաթա՝ մահզուրիյէթը Սէնիյէյի մուճիպ օլարագ, մէզգիր մազպաթաա իմզալարը պուլընան էրքեան վէ իւմերայա սէլամը սէլամէթէնճամը Շէհրիյարիէրինէն թէպլիղ էմր ու ֆէրման պույրըլմաղլա, քէյֆիյէթ՝ Մապէյն պաշ քիթապէթինտէն պա թէզքէրէ Պահրիյէ նէզարէթինէ թէպլիր գէլընմըշ տբր։

—Տէրսաատէթ Իթալիա սէֆարէթինէ նասպ ու թային գըլընան գօնթ Գօլօպհանօնէն շէհրիմիզ հարէքէթի էէնիսէն թէշէխխիւր իթտիկի Բօմատան ալընան խապէրլերէրտէն տիր։

—Պանգը Օսմանիտէն 70000 լիրալըգ պիր իսթիգրազ ադը իչուն խազինէյի Մալիյէ իլէ Պանգը մէզքիւր պրասընտա ճէրէյան իթմէքտէ օլան միւդաքէրաթըն պու քէրրէ հիւսնիւ խիթամ պուլուրը, վէ մէզգիւր իսթիգրազա ադա խրկմիշ նազարբըյլա պագըլապլէճէյի խաբեր ալընմըշ տբր։

—Խարճիյէ նէզարէթի մէմուրլէրինինտէն Զայան Ստեփան էֆ.՝ Ռումանիաա թուրնօ-Սէվերին շէհրինտէրգիկինէ թային գըլընմըշ օլմաղա, չէնտ կիւնէ տէկէն մահալը մէմուրիյէթինէ ալիմէթ իսթէճէք տիր։

—Տէվլէթը Ալիյէ իլէ Իթալիա արասընտա պիր թիճարէթ ահանամէսի ադընա մէմուր գօմսիսինճա պաղը նօգթալար հագգընտա մէվճուտ օլան իսթիլաֆ պէրթարաֆ օրընաբագ թարաֆէյն մուրախխասարը արասընտա օլ պապատ իթիլաֆ հուսուլէ կէլմիշ օլարագ կիպի, Ռուսիա իլէ ադա օլընաճագ թիճարէթ ահանամէսի հագգընտա թէքէվվիւն ինտէն միւայէնէթին տախի պէրթարաֆ իսթիտիկի իչիտիմիշ տիր։

—Սուտուր իսէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպլինճէ, իսթիրասթը ախիրէտէն պուլընան հէր նէվ տիւմանսըզ պարութ իլէ Պանժ նամ Ֆրանսըզ թօրբարընտան իչի դըլթասընն ճէլպ օլընտըղը, վէ պունարրն Քեազրախանէ ճիվարընտա վագը բոլիգոնտա թէճրիպէյէրի իճրա գըլընաճագը էվվելճէ եազըմըշ իսի։

Զիչը օլընան Պանժ թօրբարընն պու կիւնէրտէ թէճրիպէյէրի մուգարբէր իսի իսէ տէ, իչիտիտիկինէ կէօրէ, Դրուբ ֆապրիգասը տախի էէնի թօրբար իրսալ իսէճէկկինի իսպար էյլէմէքլէ, Պանժ թօրբարընընն տէվաիրը ալիյէսինճէ իճրա գըլընան մուամէլէլերին հէր այ պիրէր գըլթա տէֆթէրլինին թանզիմ ու թագտիմի՝ միւգթէգալ իրատէի Սէնիյէտէն օրմաղլա, պու-քէրրէ յուլիս այընտա Ամլիյէ նէզարէթինէ հէվալէ պույրըլան խաթիաարընն պիր գըլթա տէֆթէրի թանզիմ գըլընարագ խաքիբաի Շահանէյէ թագտիմ գըլընմըշ, վէ տէվաիրը սահրէճէ տախի մէզգիր տէֆթէրլէր տէրտէմը թագտիմ պուլընմըշ տբր։

—Ակիրէն ինչա վէ իքմալ խիրմիշ օլան Սթամպօլ կէօմրիւք անթրբրօլարը քէպիր գարուընընն պայէսպնա պա իրատէն Սէնիյէ 25000 ղ. սարքըյլա զայէթ միւքէմմէլ վէ մուգէյյէտ վէ մէրմէրտէն մասնու պիր արմաի Օսմանի վագ խիրմիշ վէ եազընտա ըէսմը քիչասրընընն իճրասը մուգարբէր պուլընմըշ տբր։

—Պաղտատտա պիր թրամվայ ինչասը իչուն էօհտէլերինէ իմթիյազ իթասը խուսուսը՝ Նաման վէ Մէհմէտ էֆ.լեր իլէ չիրէքքասը թաբաթքարընընն պա արզուհալ իսթիտա խիլտիրիլի, վէ Նաֆիա նէզարէթինճէ իյճապը տէրտէսթը իճրա պուլընտըղը իչիտիրմիշ տիր։

—Հալգալը Զըրաաթ Մէքթէպի իչուն գայա վէ գապուլարը խուսուսընա մուգատաէմա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ օլան 30 շակիրտանընն էմրը իմթիհան վէ մուայէնէլերի ախիրէն իքմալ վէ իճրա խիլտիրիլի վէ տէրսլերէ պիր այա գատար պաշլանճաղը իչիտիրմիշ տիր։

—Մէքթէպը Միւլքիյէ Շահանէնն թաատիլ օլընան բրօկրամարը՝ պարրատէի Սէնիյէ պու սէնէ սեպտեմբեր իպթիտասընտա մէզգրի թաթպիգէ վաղ օլընճագ տբր։

Մէքթէպը մէզգիր եէնի բրօկրամընա իլավէ գըլընան Արազի Գանունը մուալլիմիկինէ էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսի ըէիսի Ամբրի պէյ էֆ. վէ ահքատիլ եվգաֆ մուալիմիկինէ՝ նէզարէթը միւշարէյէյհա միւթէչարը Հիւսնի էֆ. հաղարաթը, վէ ալոզը ասքէր վէ ուսուրը դաֆթիյէ դանունը մուալիմիկինէ՝ Մանեասատ Բէֆիզ պէյ, վէ հուգուգը ճէգա իլէ ահվալը մուհաքէմաթը ճէզալէյէ տերոյէրի մուալիմիքլերինէ տախի Մահքեմի Թէմիզ մէճլիսինէ ուսումի մուավինէմինտէն Եօսիֆաքի էֆ. Թային պույրուլմըշլար տբր։

—Մահքեմի Թէմիզ ազասընտան Մէճտի էֆ. հազրէթլերի՝ Մէքթէպը Հուգուգը Շահանէտէքի հէյէթը միւմէյյիզլէ միյանընա մէմուր խիրմիշ, վէ մահքեմի խաթիանքը ճէգա ազասընտան Համիտ էֆ. տախի իրավի մէմուրիյէթ օրարագ էնճիւմէնը ատրիյէյէ ազա թային գըլընմըշ տբր։

—Թիճարէթի նէզարէթիյլէ Ցուլյունը Ռումիլիյ իսարէսի արասընտա հասրլ օլան պիր իթիլաֆ նէթիճէսի օլմագ իւզրէ, ֆիլոգսէրատան միւսապ օլան պաղլարը թախրիսիյլէ պէրապէր, պատէմա մէմալքը Շահանէ պաղլարընտա ֆիլոգսէրա զուհուրի իհթիմալինէ մէյտան գարմամագ իւզրէ պաղլամագ իւզրէ պաղլամագ Ամերիգա չուպուդլարընն Ամերիգա չուպուդլարը՝ Ամերիգա չուպուդլարընա մախսուսէն էրէն քէօյիսինտէ պիր ֆիտանլըգ վիւճուտէ կէթիրիմիշ, վէ աշը ամէրիյաթընընն էմրը թաթպիգինի թաաշիմ իթմէք իւզրէ պիր ատ մէքթէպ թէէսիս խիրմիշ իսի։

Խապէր ալընընընընա կէօրէ Մէքթէպը մէզգիր միւտիրի Մ. Էքերլենին Ամերիգա չուպուդլարընտան աշըրմըշ օլընընը եէրլի չավուշ ասմայարը պու սէնէ իւզրիմ եէթիշիրմիշ, վէ թէտգիգ խիրկպ պու նէվ ասմայարըն աշըրընընարան տահա զիյատէ ալինին օլընընը անլաշըմըշ տբր։

—Գերրամ մուհարէպէսինտէ վէֆատ իտէն Իթալիա ասքէրլինին խաթիրսհանթը ըուհը իչուն էվվէլէրի կիւն Բանկալիմէսի Ֆրէնք գապրիսմանը քիլիսէսինտէ այնը ըուհանի իճրա օլընընը, Իթալիա սէֆարէթի մասլահանթկիգարը վէ սէֆարէթի վէ գանսօլոսանէ մէմուրլինի իլէ սէֆարէթի մայէթ վաբորը գապրիանը վէ Իթալիա միւթէպէրանը հաղրը պուլընմըշլար տբր։

—Մաուանեա-Պրուսա չըմնընընընըն

Մ. ԿԼԱՏՍԹՕՆ

Արթրդ լորա Սալիզպերիյի վէ քէնտի վիւքէլասը պիր միւատէթ ունութաճադը։

Պիր միւատէթ տէյօրուզ։

Զիւնքի Մ. Կլատսթօնն ուզուն միւատէթ մէմուրիյէթ պայընա պուլնապլըճէկի, էրէյլիճէ շիւսէյլի պիր շէյ տիր։

Լօրա Սալիզպերի պունտան ալթը դէնէ վէ շու դատար վագթ եվվէլ Էվգրի իգթիտարա կէչտիկինտ, քէնտի մէմուրիյէթինին ուզուն սիւ էճէկկինէ էնիյէթը քամիլէմիզ վէ պու էնիյէթէ գուվվէթ վէրէն սէպպլերիմիզ պուլնմագտա իտի քի, պու սէպպլերի, վագթինա էէկեան էէկեան պէյան էյլէմիշ իտի։

Միւարէլէյհ հազրէթլերինին, նիզամէն մուայյէն պուլնան մէմուրիյէթի միւատէթինի գազանը սուրէթատ թէքմիլ էյլէմիշ օլմասը, մէգքիր քէչիմիզի քամիլէն հագգը չըգարմըշ տը։

Ֆագաթ լորա Սալիզպերինին մէմուրիյէթ էօմրիւ ուզունլըը իչուն հէր նէ էնիյէթ հիսս իտիյօր իտի իսէ, Մ. Կլատսթօնն մէմուրիյէթ էօմրիւ ուզունլըը իչուն տախի այնի էնիյէթի հիսս իտէմէյօրդ։

Ղունն պայրճա իքի սէպէպլէրի վար տը քի, պունարտան պիրիսի տախիլէ վէ տիկէրի տախի իսարիճէ ախտ տիր։

Տախիլի սէպէպ շու տը քի, լորա Սալիզպերի, պունտան մուգատտէմքի բարամէնթօնն պէօյիւք պիր էքսէրիյէթինէ մալիք պուլնմագտա իքէն, Մ. Կլատսթօնն գազանտըը էքսէրիյէթ, հէմ բէք քիչիք վէ հէմ տէ բէք շիւպհէլի պիր շէյ տիր։

Վէ հիչ պիր միլլէթտէ, Ինկիլթէրրա բարամէնթօսը գատար էհալինին ասը բէյ վէ էֆքէարընը իզհար իտէն պիր բարամէնթօ տա պուլնամագ։

Ղազրարը, Մ. Կլատսթօնն, ասը Ինկիլզերին բէյի վիւքէլասը օլմայըպ Իռլանտալըարրն բէյի վիւքէլասը օլարզընը պէյան իտէյօրար իսէ, պու սէօզ, պիւսուլթինա հագգըզը պիր սէօզ տէյիլ տիր։

Մ. Կլատսթօն ճէնապլէրի, սըրքի մէպուսլըգ սըքիմթը իլէ, Իռլանտանըն իսլամը հալի իչուն օլ գատար եհիքէք վէ իճրասը մէշքիւք չէյլեր սէօյլէտի քի, բէյիսը վիւքէլալըը կիւնլինտէ մէղքիւր սէօզլէրի վէ վատէրի ֆիկլէն իճրա իտէմիրիճէկի, էրէյլիճէ մէրագ թահրիգ իտիճի պիր շէյ տիր։

Վէ պէյքի տէ քէնտի մէմուրիյէթի ճէհատէսինին էն պէօյիւք ֆատէսի շու օլաճագ տը քի, քէնտի թասավվուրարընը դապիլի իճրա չէյլեր օլուպ օմատըգլարը դաթի էն անլաշրլաճագ, վէ իլերուտէ օնա կէօրէ հարէքէթ իտիլէճէք տիր։

Ֆագաթ շուրասը բէք սահիհ կէօրիւնմէքտէ տիր քի, Մ. Կլատսթօնն մէմուրիյէթ գատէրի պիւսպիթինա իռլանտալը ազարար եէտտիտէ պուլընը։

Էկեր եալընզ պիր նօգթատա միւարէլէյհ հազրէթլերի, մէրգուման իռլանտալը մէպուսլարա խօշ կէօրիւնմէյէճէք պիր հարէքէթտէ պուլընը իսէ, պունարտ, Սալիզպերի ֆրգասը իլէ պիրլէշէրէք պիր էնիյէթսիզլիք գուրասը վէրէպիլիրլերէր։ Վէ պու էնիյէթսիզլիք գուրասը վէրիլտիկի կիւնիւ տախի, Մ. Կլատսթօն վիւքէլասընդն էօրիւմ կիւնիւ օլաճագ տը։

Ղունտան անլաշրլաճադը իւզրէ, Մ. Կլատսթօնն մէմուրիյէթ էօմրիւ ըուհու, իռլանտալը մէպուսլարընն էլինտէ գալմըշ օլույօր, վէ պունդն իչիւն տիր քի Մ. Կլատսթօն իչիւն, տէյիլ սաղ Ինկիլթէրրա բէիսի վիւքէլասը, իլա, իռլանտալըարրն բէիսը վիւքէլասը սէնիրէպիլիյօր։

Պիր տէ լորա Սալիզպերի ֆըրգասընդն մը, եօգսա Մ. Կլատսթօն ֆըրգասընդն մը բաղպէթ բուճհանիյէթինէ մալիք օլմալարը ճիհէթի վար տը քի, սուրէթը զահիրէտէ պու տախի ատէթա սըրքի տախիլի պիր մատտէ կէօրիւնմէքտէ իսէ տէ, իքինճի ճիհէթլէ, եանի խարիճի բօլիթիգա իլէ բէք եագընտան միւնասէպէթի պուլնմագտա տը։

Գրսա թապիր իլէ սէօյլէյէրէք, էլեէվմ Ինկիլթէրրանընն ումուրը խարիճէյէ ատէմի լորա Սալիզպերի տիր, ումուրը տախիլի ատէմի տախի Մ. Կլատսթօն տը։

Շէօյլէ քի Ինկիլիզ միլլէթինին նազար ու տիգգաթընը ահվալը խարիճէյէ իւզէրինէ տավէթ իտէճէք պիր հալ զուհուրա կէլիր իսէ, կիւնիւն ատէմի, պէհէմէհալ լորա Սալիզպերի տիր։

Հաթթա էկեր օ սրրատտա Մ. Կլատսթօն տախի մէվգբի իգթիտարտա պուլունմուշ օլսա, միլլէթին բէյի պէյանընա վէ գուրասընա պէքէմէքդիկին խթիֆա իտիպ, մէյտանը հարէքէթի, լորա Սալիզպերիյէ պրագդը տէյու մէմուլ օլունուր։

Ղունդն ագտիսի զուհուրա կէլտիյինտէ, եանի Ինկիլիզ միլլէթինին նազար ու տրգգաթը, սըրքի ահվալը տախիլիյէ իւզէրինէ տէօնտուրյինտէ, կիւնինն արտանը տախի, արթրդ Մ. Կլատսթօն ճէնապլէրի օլուր։

Անճագ պու տէֆա տախի լորա Սալիզպերինին իչտէն կերի չէքիլմէսի վէ Մ. Կլատսթօնուն իչ պայընա կէչմէսի, եինէ Ինկիլիզ միլլէթինին ահվալը խարիճէյէ իլէ մէշղուլ պուլունճագ հիչ պիր սէպպի պուլունմայըպ տա սըրքի տախիլի իչէրէ պուլայնմագ իսթէմէսի նէթիճէսի՞ մի տիր։

Պէօյլէ օլմասընը չօգ արզու ի-տէր իտիք իսէ տէ, արզումըզ՝ էմ նէյէթիմիզ բէք տէ մուվաֆքդ կէլէմէյօր։

Իչթէ պու նօգթատա, իչին էէմմիյէթի խարիճիյէսի մատտէսինէ կիրիչմիշ օլույօրուզ։

Պրագալմ նէֆսի էվրօպատա ահվալը խարիճիյէնին բէք սաքին ֆագաթ բէք մընաֆքդ պիր հալտէ պուլունտըղընը։

Պինէֆս Ինկիլթէրրայա տօղրուտան տօղրույա թէալլիւքիւ պուլունան պիր Աֆղանիսթան մատտէսի վար տը քի, Ինկիլզերէ ֆէնա բիւյալար կէօրսիւրտէճէք էբէյիճէ սըգընթընը պիր ուլդույա սէպպիյէթ վէրէպիլիր։

Աֆղանիսթան խատտը վար։

Աֆղանիսթան Էմիրինին պիր աղ շիբէնէլի թավր ու հարէքէթի, վէ Ինկիլիզ հէյեթի սէֆարէթինի գապուլ իտիպ իթմէյճէճի մատտէսի վար։

Բուսլարընն Բամիր եայլասընա եայրըմշ օլարգլարը պէլիյէսի վար։

Վէ նիհայէթ պունլարընն նէթիճէլերի տէ վար տը քի, վագտա էսասսէն թէպտիլ օլընմամագտա իսէ տէ, պիր լորա Սալիզպերի կիւնինտէ տախի պաչգա, վէ պիր Մ. Կլատսթօն կիւնինտէ տախի պաչգա թարդլարտա այնի նէթիճէյէ գարար գըլապիլիրլեր։

Մ. Կլատսթօն ճէնապլէրինին եէնիտէն մէվգբի իգթիտարա կէչէճէյի իհթիմալինին պիլէ խարիճտէ նէ՞ գատար չարբրդ պիր թէէսսիր հուսուլէ կէթիրէճէյինի պունտան մուգատտէմ պէյան էյլէմքտէ իտի։

Պու սէտիյիմիզ սըրքի պիր գուլու սէօզ վէ չըգարընա պիր հիքմ տէյիլ իտի։

Իչթէ պիզիմ իֆատէմիզտէն սօնրա. Սինոդրա կագէթասընը տա Պէրլին մուխպիրի պագընը նէ տէյօր։

«Մ. Կլատսթօնն Ինկիլիզ Ինթիհապարընտա մուվաֆֆագէյէթ գազանտաղը շիբհէսիզ օլարը, վէ պու սուրէթէ Բամիր մէսէլէսի իւզէրինէ Ինկիլթէրա իլէ սուլհէն ուզլաշապիլմէք իհտիմի մէյտանա կէլտիյի, Բէթթերպուրկատա մալիմ օլուր օրմագ, Ֆերզանասաքի տաքերիճէ Բուս վալիսինէ թալիմաթ վէրիլտի քի, պիր թապուր բիտտէ վէ պիր դաշ պէօլիւք գազագ սիւվարի, վէ իքի տատա քիչիք տաղ թօբրարը իլէ Բամիր եայլասընա հարէքէթ իտիսին։

«Պու ասքէր, Թաշթա կէչտիկի կէչտիքտէն սօնրա, էհալիյի գընամագտա ալթլարա եէյինթի պուլմագ իչիւն իչ գօրա այրըլըր։

«Բուսլար, աղ միւատէթ եվվէլճէ օրայա սէվգ իտիմիզ օլան պիր գօլ Զինլիլերէ թէսատիֆ իտէճէքլերինի պիլիյօրլար, ֆագաթ օրտարտա Աֆղանըլարտան քիմսէ պուլունմայաճաղընը իւմիտ իթմէքտէ իտիլէր։

Կատսթօնն կէրի չէքիլմէսի իլէ լօրա Սալիզպերինին թէքբարէն մէվգբի իգթիտարա կէչէճէյի բէք միհթիմիլ պուլընմագտա իսէ տէ, նէ չարէ քի, պօզուլան պիր իչի եէնիտէն եաբմագ, զաթէն մէվճուտ պուլընմայան պիր շէյի խալգ իթմէք գատար գօլայ պիր շէյ օլամազ։

Ղունդն իչիւն տիր քի լորա Սալիզպերի ճէնապլերի, Մ. Կլատսթօն գազանտաղընն խարիճի բօլիթիգասը նէ օլաճագընը մէրագ իտուպ եէնի գազանտաղտա ազարարընտան պիրիսինէ սիվալ իթմիշ, վէ գամագ եօլու պիր ճէվապ այմագա թէհիտէսի գալմըշ տը։

Պու սա էյի պիր նիշանէ տէյիլ տիր։

Պիւթիւն Էվրօպանընն վէ պիւթիւն ալէմին բօլիթիգասը Ինկիլթէրայա պազը պուլընտըը պիր սըրատտա, խարիճի բօլիթիգա իսթիգամէթինի հէնուզ թային իթմէքտէնին իչ պաչընա կէչմէք, սըրքի իչ պաչընա կէչմէք հավվէսինին նէթիճէսի՞ մի տիր։

Պիր թագըմ Կլատսթօն թարաֆկիրի մէպուսլար տախի, Ինկիլթէրանընն՝ Ֆրանսայա եագլաշմասընը թասավվուր իթմէքտէ իմշլեր քի, պու թասավվուրընն չօգ տէրին հիսապլարը ալթիսսի իթմէքտէ օլաճաղը թապիի պիր շէյ օլտրընտան, վէ քիւլ իլէ կիւճպէլա էօրթիւմիւշ օլան աթէչլերի մէյտանա չըգարապիլէճէյինտէն, պու պապատ այրըճա միւպահասայա կիրիշմէք ֆարզ օլույօր։ Վէ պու տախի արթրդ պու կիւնլիք իչ օլամայաճաղընտան, իլերուտէքի պահսըմըզա էսաս թային իթմէքլիյիմիզ լազըմ կէլիյօր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ.

ԲՕՍԹԱ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԻՆ ՍԷՆԷՎԻ ԲԱՐՕՐԹՕՍԸ

Ինկիլթէրրա բօսթա նէզարէթի թարաֆընտան պու քէրրէ տախի պէր միւթատ նէյր օլնան սէնէվի բարօրթօյա նազարէն, կէչէն սէնէ 1 միլեառ 750 միլեօն մէքթուպ վէ 241,600,000 բօսթա դարթը, վէ 495,300,000 քիթապ վէ իլանտամ վէ էվրաքը սարէ բաքէթլէրի թէվզի օլընմըշ տը։

Կէչէն սէնէ տատա էվվէլքի սէնէյէ նիսպէթլէ մէքթուպլար 100տէ 3.6, վէ գարթլար 100 տէ 5.2, վէ բաքէթլէր 100տէ 2.9 թէզայիւս իթմիշ տիր։

Եինէ պիր չօգ քիմսէլէր՝ մէքթուպլարա բաքէթլէրին ատրէսլէրինի յայրզրլա եազմամըշլար տրբ։ 6,760,845 մէքթուպ ատրէսլերի եանընշ օլարզընտան, տարէի մախսուսէսինէ իատէ օլընրզ, 135,914 մէքթուպընն ատրէսլերի թասնիֆ իթարիրմիշ, վէ 6,000,601 մէքթուպ՝ կէօնտէրէնլերէ իատէ օլընմըշ, վէ 234,252 մէքթուպ՝ էճնէպի բօսթախանէրինէ իատէ խրմիշ վէ 430,078 մէքթուպընն միւրսիլ վէ միւրսիլլէրի մէճմու օլարզընտան, բօսթախանէտէ գալմըշ տը։

32000 մէքթուպ ատրէսի՝ եազըլմագսըզընն գութուլարա պրագըլմըշ, վէ պունլարընն 1724 ատէֆինտէ 15700 Ինկիլիզ լիրասը գըյմէթինտէ պանգնօթ վէ սէնէտա մէրֆուֆ պուլընմըշ տը։

Ինկիլթէրրա բօսթա իտարէսինին 68231 մէմուրը պուլընըպ, պունլարընն 9660ը՝ գատընն տը։

Իչպու գատընլարընն 1315ի Լօնտրա վէ Խանպուրկ վէ Տըպլին չէհրլերի բօսթախանէլերինտէ քեսթիպ օլարգլարը կիպի, 4119 գատընն տախի մուհասիպ վէ թէլէկրաֆ մէմուրը վէ միւտիր մուավինի սրֆաթլարընա միւսթախտէմ տիրլեր։

Զիքր օլունան մէմուրլարտան պաչգա Ինկիլթէրրա բօսթա նէզարէթի 57000 խատէմի տախի իսթիխտամ էյլէմքտէ տիր։

Խատէմէնին 16000ի տախի գատընն տը։ Բօսթա նէզարէթի՝ ճէման 125762 նուֆուս իսթիխտամ իթմքտէ տիր։

Էքսբրէս բօսթասընընն իճբրթլերի կէչէն յունվարտա թէնզիլ օլընմըշ օլմաղլա, մէքթուպլար խայլի թէզայիւտ իթմիշ տիր։

Էյալէթտէ պուլունան պիր բօսթա միւտիրինէ կէօնտէրիլէն պիր թեզքէրէտէ, «Գասապանընգտա սաքին պիր եէյնիմ վար տը, մահալինի պիլէմէյօրըմ, պիր ազ թօբալ տը, վէ պիր գուլամընընն նէզտինտէ միւսթախտէմ տիր զանն իտերիմ, լուֆթէն քէնտիսինի պուլտրրպ մէլֆուֆ մէքթուպընը իթա իթտիրմէնի՝ նիյազ էյլէրիմ» տէյու եազըլմըշ օլմաղլա, ատրէսի օլմատընը հալտէ մէքթուպ կէօնտէրիլէն ատամ պուլտուրը-լա մէքթուպ վէրիլմէշ տիր։ Տիկէր պու կիպի արէպլէրին սահիպլէրի տախի պուլընմըշ տը։

Ղարայիպատէն օլմաղ իւզրէ կէչէն սէնէ սեպտեմբեր հատ Բրէսթօն բօսթախանէ չիւպէսինէ պիր քէտի եավրուսընը հավվի պիր գութու թէսլիմ օլընրպ, կարսթանկ նամ մահալէ կէօնտէրիլմէշ, վէ հայվան՝ բօսթա վակօնլյա մահալինէ վիւրուտ իթմէշ տիր։ Կէօնտէրէն ատամ՝ հայվանըն աճ զալմամասը իչիւն եանընա սիւտ գօյմուշ իսէ տէ, հայվան սիւտի էէմէսիկի հալտէ սալիմէն եէրինէ վարմըշ տը։

Բաքօրթօտա պու կիպի իրսալաթէն թէքրար իտիլմէսի իչթաբ օլընմըշ տը։

Իատէ օլունան բաքէթլէր տէրունինտէ սիւլիւք վէ սարը պազը հայվանաթ տախի պուլընմըշ տը։ Հինտիսթանտան կէլէն պիր բաքէթին միւսիլէյէի պուլընամայըպ աչրլրզտա, տէրունինտէ պիր Հինտիսթան ֆարէսի պուլընտըը վէ եանընտա եէմէք գօնմատընը հալտէ սաղ գալտընը մաէլ իսթիզրապ կէօրիւլմիշ տիր։

Բօսթա իտարէսի՝ պիր թասարրուֆ չիւպէսի քիչտան վէ թէէսիս իթմիշ օլտըզընտան, 1891 սէնէսինտէ մէղքիւր չիւպէյէ 1,658,148 լիրա թէսլիմ օլընմըշ տը։ Բօսթախանէէնին թասարրուֆ սանտըզընա թէսլիմ օլընան բարալար՝ 1891 դեկտեմբեր 31տէ ճէման 71,608,002 ատէտ Ինկիլիզ լիրասընա պալիզ օլմըշ, վէ բօսթախանէ մարիֆէթիյլէ 5,087,766 լիրա գըյմէթինտէ Ինկիլիզ գօնսօլիտի միւպայէա իտիլմիշ տիր։

Թէլէկրաֆլար՝ 1891 սէնէսինտէ, 1890 սէնէսինտէ նիսպէթլէ 3,276,169 ատէտ արթմըշ տը։ Նէֆսը Լօնտրատա 6,081,276 թէլէկրաֆ թէլթի օլընմըշ տը։

Լօնտրա վէ Բարիզ պէյնինտէ թէլէֆ-

)(30)(

ՅՕՅ ՆՕՄԷՐՕԼԸ ՎԱԿՕՆ

ՄԻՒԷԼԼԻՕՅԻ ԺՈՒԼ ՄԱՌԻ

ՄԻՒԹԷՐՔԻՄԻ ՏԻԳՐԱՆ ԱԴԱՄԵԱՆ

—Պէնիտէ կէլմէյէ հազը՞րմըսընը, —տէյու սիւվալ իթտի Մ. Տապիւռօն՝ ժան կէռիճէ։

—Հազրը վէ միւհէյեայրմ, —տէտի ժան։

—Բէք ալէա. լաքին հարէքէթ իթմէզտէն էվվէլ խանէնիզտէ իճրաի թասարրիյաթ իթմէյէ մէճպուրը։ Թէքմիլ օտալարը կէզտիրմէք իւզրէ լուֆթէն էօնիմմիւչինի։

—Զէվճէմ իղէ գայրն բէտէրիմ պէօյէ պիր ֆէնա խապէրի խաթր ու խայալարընտան պիրէ կէչիրմէտիքլերինտէն, միւսաատ իտինիզ էվվէլա անլերի իչտէն խապէրտար իտէյիմ. խուսուսիյլէ զէվճէմ բէք նարին վիճուտը օլտրընտան, թէզդիֆիմ պիրտէն պիրէ իչտէճէք օլուր իսէ՝ իհթիմալ քի խասթա օլուր։

Բօլիս գոմիսերի թէրէտտիւտ իթտի։

Ժան կէռիճէ՝ պիր թէպէսսիմը մանզունանէ իլէ գոմիսերէ պագմագտա օլտրը հալտէ, պիր նէվի նէֆրէթլէ ատտի քի,

—Կէօրիւյօրըմ քի, էմրլերինիզ բէք զաթի տիր, սիզ ատ պէնի ատէթա թէէվիքէլի պիր ճինայէթքեար զանն իտիյօրսընը, զիրա պէնի եալընզ պրագմագա գօրգույօրսընը։ Պինանէլէյհ ըէճա իտէրիմ, եա սիզ պանա ըէֆագաթ իտինիզ, եախօտ մէմուրլարընընզտան պիրինի պանա թէրֆիզ էյլէյինիզ։ սիզ պէրապէր կէլինիզ, միւսիւ, —տէտի ժան կէռիճէ՝ սէօզիւնիւ Շանպիէ իսթաղ իտէրէք, — զիրա սիզ պէնի գայրըմամագա բէք զէյսատ զայրէթլի կէօրիւնիյօրսընըզ։

Լաքին սանտրգքեար՝ Շանպիլ իլէ պէրապէր տիշարը չըգաճաղը սըրատա՝ զէվճէսի Մառի-Լուիզ իլէ գայրն բէտէրի Մարժիվալ՝ եվվէ բօլիս կէլտիկինի պէսլէմէտէն տույարագ օտատան իչէրի կիրտիլէր։

Մառի-Լուիզ՝ պիր պէտապսիթրզ վուգու պուլտրզընը հրսս իլէ միւթէէսսիր օլարագ կէռիէնին իւզէրինէ ախըրզ,

—Նէ՞ վար . . . սէնտէն նէ՞ իսթէյօրար, —տէտի։

—Սէվկիւլիւմ, —տէտի տէլիգանը, — ատլիյէտ լիւգուսմամ՝ օլտրընտան՝ չիմտի օրայա կէթմէյէ մէճպուրըմ . . . Թէէսսիֆ իթմէ, նուրըմ, եինէ չարուգ կէլէճէյիմ։ Պու իչ բէք մուղլագ կէօրիւնտիկինտէն՝ ատլիյէ տէ նէ եաբաճաղընը պիլմէյօր։

—Էֆէնտի, —տիյէրէք գոմիսէր՝ սանտրգքեարընն սէօզիւնի զաթ իթմէք իսթէտի . . .

—Պէնիմ էֆքեարըմ պու տը, —տէտի կէռիէ սօուգ պիր թարզտա։

Վէ Մառի-Լուիզէ ատրու տէօնէրէք,

—Տարէէ ատլիյէ՝ պէնի զապահաթը վէ եա չէրիքը թէօհմէթ ատտ իտէրէք թէվզիֆիմի էմր իթմիշ տիր։

—Սէնի թէվզի՞ֆ մի իտիյօրար, —տէտի Մառի-Լուիզ՝ գօճասընը միւտաֆէա իթմէք իչիւն անրն պէյնընա սարբլարագ։

—Պու պիր տիվանէլիք տիր, —տէտի Մարժիվալ չիտտէթլէ։— Ատլիյէ պէօյլէ չէյ եաբա՞ր մը։

—Սիզ բահաթ տուրընրզ, —տէտի կէռիէ,— պանա պէնզէյինիզ։ Թէէմին իտէրիմ սիզի, պու իչլեր բէք չարուգ թէմիզլէնէճէք տիր։ Ինթիմալ քի, չիմտի, եանի պիրինճի պիր իսթինթագտան սօնրա պէնի գօյվէրէճէքլեր տիր, տէյի՞լ մի, էֆէնտի։

—Դապիլ տիր էօյլէ օլսուն, —տէտի Մ. Տապիւռօն։

—Նուրը այնըմ, լուֆթէն կէթ քէֆիյէթի Մ. տը Թէռնուառա խապէր վէր։ Բէճա իտէրիմ, Միւսիւ Մարժիվալ, Մառի-Լուիզի պէրապէր կիտինիզ։

Պունար տիշարը չըգմագա հազրըլանը իքէն կէռիէ՝ պիր իշարէթլէ տուրտուրթրպ ատտի քի,

—Թահարրիյաթ իճրա օլընտրգտան սօնրա կիտինիզ։

—Թահարրիյա՞թ մը . . . պուրատա՞ . . . էվիմա՞ մի . . . —տէտի Մարիլուիզ վէ իւզէրինէ պիր սպկրնընը կէլէրէք, պիր սանտալեա իւզէրինէ տիւշիւրվէրտի։

Մարժիվալ մէրգումէյի գուճագլատը, ագլընը պաչընա կէթիրմէյէ չալըշտը, վէ լաքին Մառի-Լուիզ հրչգրմագա պաչլատը։

Պու սրրատտա Տապիւռօն իլէ Շանպլի՝ ժան Կէռիէյի էօնէրինէ պրագմըշ օլտրգլարը հալտէ օտատան օտայա կէզէրէք վէ տօլապատան տօլապա կիտէրէք էվվէն հէր թարաֆընը արաչթրրպ եօգլամագտա վէ էյէ կէչիրտիքլերի էվրագ վէ սարէֆյի օգումագտա խտիլէր։

Թահարրիյաթը մէգքիրէտէն հէման հիչ պիր ֆայտէ հասըլ օլմատը։

Շանպլի էբէյիճէ գրզմըշ օլտրը հալտէ իքիսի պիրտէն պրագրպ կիտէճքլէր իքէն, Մ. Տապիւռօն՝ օ սրրատտա Մառի-Լուիզին խուսուսի օտասընտա պուլընարագ՝ պանքէրին հէտիյէ իթմիշ օլտրը ֆիլտիյի զիզրյմէթ քիչիք պիր չէքմէճէյի աչտրրմագ խթէտի քի, մէրգումէ կէնճ գատը՝ մէքթուպլարընը մէզքիր չէքմէճէտէ հրֆզ իտէր իտի։

Պու չէքմէճէէնին անախթարլա գաբաը իչ կէօզիւ վար իտի։

Անախթարլար՝ Մառի-Լուիզին իւզէրինտէ պուլընըյօր իտի։

Ժան Կէռիէ գաչլարընը չաթտը, տէտի քի,

—Էֆէնտի, պիր չէրեէք սատթատան պէրու էկօրտիկիմ հալէրտէն չօգ մուղտարրպ օլույօրրմ։ Թէէարրիյաթընըզտան պիր սէմէրէ հասրլ օլմայրպ, արատրզրնընը միլեօնը պու իչ քիչիճէէք կէօզտէ տէ պուլամայաճագընընը։ Պուրատա հէր նէ վար իսէ՝ հէր զէվճէմին տիր։ Պէն օ չէյլերէ նասրլ հիրմէթ իտէր իսէմ՝ սիզ տէ լուֆթէն հիրմէթ իտինիզ։ Պուրայա պիր չաթաը սալիսին գապուլի՝ ֆամիլեաճա պազը մահրէմ չէյլերի լէքէլէմէք տիր։

—Սիզէ մուճիպը խօշնուտի օլամատընընա թէէսսիֆ իտէրիմ . . . —տէտի Մ. Տապիւռօն, վէ Շանպլի խթապէն,

—Կիտինիզ Մատամ կէռիէյէ ըէճա իտինիզ, չու քիչիք չէքմէճէէնին անախթարլարընը վէրսին։

—Էֆէնտի, —տէտի սանտրգքեար՝ սաբասրը քէսիլէրէք, վէ զապրթա մէմուրը Շանպլի կիթտիքտէն սօնրա, —օրատա մէքթուպլարտան պաչգա պիր շէյ եօգ տը . . .

(Տէվ-ի)

ֆօն մուխապէրէսի 1891 սէնէսի ապրիլինին 1ինտէ քիչատ օլընըբ, սէնէի մէգքիւր ապրիլինտէ 1221 միւքալէմէ վուգու պուլմըշ օլաբդը հալտէ, 1892 ապրիլինտէ 2157 միւքալէմէ իֆտա ի տիրմիշ տիր։ 3 տագիգա միւքալէմէնին իւճրէթի 8 չիլին տիր։

ՔԵԱՂԸՏ

ՎԷ ԷՍԿԻ ՋԷՄԱՆԼԱՐՏԱ ՔԻԹԱՊԼԻՔՏԷ ԻՍԹԻՄԱԼ ՕԼԸՆԱՆ ՄԱՏՏԷՍԻՆԻՆ

(ՑԻՆԻՆ ՆԻՍԻՖԼԻՆ ԳԷԼՄԻ)

Պու եօլտա քեաղրտա եաբմագ ուսուլի՝ Էվվէլա Ինկիլթէրատա կէօրիւլիւ. լաքին օտուն թալաշընտան, եախօտ ֆիտան թէշլէրինտէն քեաղրտա եաբմագ ուսուլի՝ 1844տէ Սագսօնիալը Քիւլէր նամընտա պիր զաթ թարաֆընտան իյֆատ օլընը։ Միւթեագրէպէն Վիւրթէմպէրկլի Հանրի Ֆօլթեր նամընտա պիր զաթ տախի 1846տա պու ուսուլ իւզէրինէ պիր ֆապրիգա թէէսիս իտուպ, պու ուսուլ՝ թէարիճէն քէսպը թէրրագը վէ չէօհրէթ էյլէտի։ Եումշագ օտունը սույլն իչինէ իքի պէօյիւք պիւյիյի թաշըյա ուֆալտարագ սայքի պուլմաճա սէօնտէրիրլէր, վէ սօնրա թէնկլէյէրէք սույլընը պիր ալէա չէքաիրիպ մուախխարէն պէօրէք կիպի սէյիրմի եաբարգտան սօնրա սաֆմաղա չըգարըրլար. պունլարտան մուայէնէ մըգտար բաշավրա լաբաընա գաբըշարլըր վէ պազէն եարը եարըշարլըր վէ պազէն տախի եարըտան գիյատէ գարըշարըրլապիլիր. չունքի օտուն թալաշընտան եագրլան քեաղրտար՝ թէլէրի գիյատէսիյլէ գըսա օլտուգլարը իչին ուզուն միւատէթ տայանմազլար. օ սէպէպտէն օտունընն թէլէրինի պաշգա ուսուլ իւզրէ հաղըրլամաղը թէճրիւպէ իթտիրէր, եանի օտունը գըսա վէ միւսավի պէօյիւքլիքտէ եարարգտան սօնրա, պիր գաղան տէրուենտէ հալ օլընմըշ օստա իլէ ուզուն միւատէթ գուվվէթլի պուլաբ թաղեիգիյէ բիչիրիրլեր։ Պու ամէլիյաթ իլէ օտունընն զամիը այրըլտըգտան սօնրա թէլլերի տախի պուլամաճ օրուր, պունը միւթեագրպ պուլամաճը եըյդայարագ գուրու�։

Հալը հաղըրտա տէյել եալընըզ ֆիտան թէլլերի եախօտ թարաշլար վէ սամանլար, հաթթա պաղլա, մերճիմէք վէ նօհուտ գապուգլարընը պիլէ պուլաբ գաղանընտա բիչիրիպ լաբա եաբարգտան սօնրա մուգավա վէ քեաղրտա գուրուլար իչին իսթիմալ իտիլմէքտէ տիր։ Պէյազ վէ կիւզել քեաղրտար եաբմագ իչին թապլի օ էսկի վէ քիրլի բաշավրալարը էվվէլինտէն նիզամա գօյուպ հաղըրլամագ էլզէմ տիր։ Բաշավրալարը ճէմ իթտիքտէն սօնրա, հէր պիրինի ճընընա կէօրէ թէճրիդ իտէրէք, միւթեագրպէն մախսուսի պունըն իչին եաբըլմըշ օլան պիր նէվ մաքինա եաբարգտան սօնրա սամաղա չըգարըրլար։ պունլարտան մուայէնէ մըգտար բաշավրա լաբաընա գաբըշարլըր վէ պազէն տախի եարըշարլըր գիյատէ գարըշարըրլապիլիր։ չունքի օտուն թալաշընտան եագրլան քեաղրտար՝ թէլէրի գիյատէսիյլէ գըսա օլտուգլարը իչին ուզուն միւատէթ տայանմազլար. օ սէպէպտէն օտունընն թէլէրինի պաշգա ուսուլ իւզրէ հաղըրլամաղը թէճրիւպէ իթտիրէր, եանի օտունը գըսա վէ միւսավի պէօյիւքլիքտէ եարարգտան սօնրա, պիր գաղան տէրուենտէ հալ օլընմըշ օստա իլէ ուզուն միւատէթ գուվվէթլի պուլաբ թաղեիգիյէ բիչիրիրլեր։ Պու ամէլիյաթ իլէ օտունընն զամիը այրըլտըգտան սօնրա թէլլերի տախի պուլամաճ օրուր, պունը միւթեագրպ պուլամաճը եըյդայարագ գուրուլարը։

Սամի պիր գաչ ամէլիյաթընն սաղ մատէ իւզերինտէ իճրա օլունմասը գափատէ վէ էլզէմ տիր. մէսէլա գարըշարըմագ, թութկալամագ, եէչիլիմսի ըէնկ վէրմէք վէ ըէնկլէնտիրմէք, գարըշարըմագ տէմէմիլլէ անլաշըլմալը ալտրուլիթա նօղթաի նաղաբըյլա սեչիլմիշ նէվ պէ նէվ մէվատ, եանի օտուն թալաշը, սաման, շապ թօզու վէ սաիր մէվատատքի, սաղլ մատէ իլէ գարըշարըրլապիլիր։ Թութկալամագ իսթէնիլմէսինտէ, էկէր հէման ադամ էօզիւ, չամ սաղըզը վէ չապ թէրքիպաթընտան միւրէքքէպ օլան մէվատատ՝ Հօլանտա մաքինասը տէրունինտէ թութկալանարագ եաղը քեաղրտը հաղըրանմըշ օլուր։ ֆագաթ ալէսսէվիյէ իսթիմալ օլան քեաղրտարտ իքի տէֆա թութկալանը։ Քեաղրտան լունինտէ վաղ օլունը իսէ, թութկալանմըշ օլուր։ Եէչիլիմսի ըէնկ վէրմէք իչիւն նէվ պէ նէվ եէչիլէ մէյեալ մատէնի մատտէսիր իսթիմալ օլունը. պու ըէնկին վէրիմսինն սէպէպի իսէ՝ քեաղրտան սաղլ մատտէսինտէ պուլունան թապլի սարբըրը քիւլլէն դայպ իթմէք իչիւն տիր։ Լաքին ըէնկլէնթիրմէք իչիւն նէվ պէ նէվ ըէնկլի պօյալար իսթիմալ օլունը։

Սու իլէ կիւզելճէ հալ օլունմըշ օլան մատտէսէն իքի ճիհէթլէ քեաղրտ իսմալ օլունը. էվվէլա, հալ օլունմըշ մատտէյի ինճէ վէ միւսավի պէօյիւքլիքտէ թապաղա թապաղա տեօքմէքլէ, սանիէն սույլընը չէքտիրտիքտէն սօնրա լաբանը կէվզէքլիկինի գաթբրաշարըմագա։

Քեաղրտա թէքմիլէն խիթամ պուլմասը իչիւն գուրութմագ վէ ճիլամամագ էլզէմլիյէթտէն տիր։ Պաչէտէ գիքը օլունտըգը վէճհ իւզրէ, քեաղրտաճըրգ՝ իլգ տէֆա էլ էմէկլի իլէ եաբըլըր իսի իսէ տէ, էյեեվմ խիթիանա օլարագ պու ուսուլ կէօրիւլմէքտէ տիր։ Լակի ուսուլ իւզրէ քեաղրտան մատտէսինի թախթատան եաբըլմըշ կէնիշ պիր թէքնէ իչինէ գօրար, սօնրա նազիք սիւզկէչէր իլէ արըրար քի, սույը պու նազիք սիւզկէչէրէն ադարագ օ հալտէ պուլամաճ էրէյիճէ գաթբրաշմըշ օլուր. միւթեագրպէն քէչէ իւզերինէ տէօքերէր վէ իւզերինի տախի քէչէ իլէ էօրթերլեր. քէչէ իլէ մէսթուր պուլընան քեաղրտան կէվզէք վէ նէմանաք եաբրագլարընը պիրպիրինին իւզերինէ տիւդերէք թէնկէ գօրար. թէնկտէ տահա գիյատէ սույընը չէքերէք էյիճէ գաթբրաշար. սօնրա քեաղրտարը քէչէլերտէն չըգարըպ էօրթիսիզ պիրպիրինին իւզերինէ նիզամլըճա տիւդերլեր. միւքերրերէն թէնկլէյերէք պիր կէնիշ վէ հավա արմասը իչիւն բէնչիրելերի պուլընան մախսուսի պիր սալատա վէ հավա նէմանաք օլուրընտա, մուայէնէ տերեճէտ սըճաղլըգ իլէ գուրուտըրլար. մուախխարէն քեամիլէն քեաղրտարը կէօզտէն կէչիրիրլեր, զահտերինի քէսերլեր, պուզրմըշ վէ եըրթրգ պուլընանլարընը թէֆրիդ իտերլեր։ Էկէր քեաղրտըն մատտէսի Հօլանտա մաքինասընտա թութկալանմագ իսէ, օլ վագթ գապա քեաղրտ հուսուլ կէլիր. ֆագաթ էկէր եաղը իչիւն քեաղրտ եաբմագ իսթէնիլիր իսէ, էսկի ուսուլ իւզրէ իսթիտատ գուրութմըգտան սօնրա, չամ սաղըզը վէ չապ թօզու թէրքիպաթընտան հուսուլ կէլէն թութկալ սույընտան կէչիրիրլերէք քիսաղտարը թէքրար գուրութմըգլարընտա եաղը քեաղրտը եաբըլմըշ օլուր. լաքին եէնի ուսուլ իւզերինէ Հօլանտա մաքինասը տէրունինտէ թութկալանարագ եաղը քեաղրտը հաղըրանմըշ օլուր. ֆագաթ ալէսսէվիյէ իսթիմալ օլան քեաղրտարտ իքի տէֆա թութկալանը։ Քեաղրտան մատտէսինի չըգարմագ իչիւն իսթիմալ օլունան սիւզկէճ էկէր գալան վէ ուզուն թէլլեր իլէ եօրուլմուշ վէ իւզերինտէն տախի ուֆուգի տօղրուլըգտա սախր թէլլեր ուգաարմըշ իսէ, օ վագթ չըգիրը քեաղրտարը հուսուլէ կէլիր. ֆագաթ էկէր ալէթին էօրկիւլերի պիր թագրմ նազիք վէ ինճէ թէլլեր իլէ սրգճա էօրիւլմիշ իսէ, քեաղրտան իւզերինտէ ասրա չըգըյա պէնզեր պիր չէյ կէօրիւլմէզ. պունտան եարբրան քեաղրտարտ՝ բարրագ վէ ճիրլար նէվլերի տիրլեր։

Կէչէն սարրն սօնարընտա քեաղրտը միւսավի պէօյիւքլիքտէ մաքինա իլէ իսմալ իթմէք էֆքեարը զաթէն վար իսի. պու էֆքեար մէվզըլի իճրայէ գօնուլապիլիր իսի. էկէր քեաղրտըն մատտէսինի միւսավի սուրէթտէ տէմիր թէլլերտէն էօրիւլմիշ պուլընան պիր ալէթ իւզերինէ եաեարարտար իսէ, քեաղրտան տար եաբարընընն քեաֆի իլ մըգտար գավի օրմասը իչիւն մատտէյի միւմքին մէրթէպէ գուրուտարագ գաթբրաշարմաղ. լաքին թէյտէն էօրիւլմիշ պուլընան ալէթին չէքլի իքի նէվ օլապիլիր. էվվէլա, քեհնտի քեհնտինին միհվերի իւզերինտէ տէվր իտէն պիր նէվ սիլինտիր, վէ սանէնէ պիր չօգ սիլինտիրլերին իւզերինտէն պրագրլան վէ եայլան չուխա քի, պունըն պիր գըսմը՝ քեաղրտրն մատտէսինին ալթընտա ուֆուգի էն իգթիզալը պուլընան տապանը՝ը հուսուլէ կէթիրիր։ Քեաղրտըն մաքինարարընը իքի գըսմա թագսիմ իտէպիլիրիզ. էվվէլա սիլինտիրլի մաքինա վէ սանէնէ միւթէհարրիք մաքինա։ Պու իքինճիսինին միւթէհարրիք տէնիլմէսինին սէպէպի իսէ, պէզե պէնզեր օլան սիւզկէճ՝ մատտէնին սույընը սիւզմէք իչիւն միսսավի սուրէթտէ չու եանա պու եանա սայլանը։ Սիլինտիրլի մաքինալար՝ բէք սաֆի իսէլեր տէ, եաբընը դապա քեաղրտ եաբմագ իչիւն իսթիմալ օլունուր. միւթեհարրիք մաքինալարը կէրէք ալէթլերի միւթեատտիտ վէ կէրէք եաբըլմասը կիւճճէ օրուպ, տիկերինտէն էվվէլ եանի 1796տա Ֆրանսալը քեաղրտ ֆապրիգաթօրը Լուի Ռոկէր թարաֆընտան իյֆատ օլընաբ. սիլինտիրլի մաքինա իսէ՝ 1805տէ Լօնտրա շէհրինտէ մուգիմ Պրամա նամընտա պիր զաթ իյֆատ իթթի։ Մուախխարէն 1816տա Ալէքսանիալը Ատօլբօս Բէֆիէրլիթայն նամընտա պիր զաթ տախի քեհնտի մախսուսի բլան վէ ուսուլի իւզրէ սաիր Նէվ սիլինտիրլի մաքինա իյֆատ իթտի։

(ՑԻՎԱՏ)

ԴԱՌՆԻԿ ԹԻՐԱԳԵԱՆ

ԱԶԴ

Հրատարակուեցաւ Պոսթոն հանդէսն, երրորդ տարի, թիւ 8.

Բովանդակութիւն

1. Ուխտաւորք Երուսաղէմի.— Ս. Վ.
2. Ներունին ոգեւորեալ ցնծացեալ.— Մ. Վ. Ամերիոյ։
3. Գաւառական բարբառոց ուսումնասիրութիւնը (Շար.).—Մ. Ա. Հ.
4. Գաղտնիք մը. (Շար.).— Ց. Վ. Ա.

ԳՕԼԷՐԱ.

Օգոստոսին 6ՆՃը կիւնիւ Սինօպ թէհհաֆիզանէսինէ թրապիզոնտան 151 եօլճը վէ 40 թայֆալը պիր Օսմանլը վարօրը կէլէրէք, եօլճըլարըն թէհհաֆիզանէյէ պիլիսրաճ մուայէնէլէրի իճրա օլընարգտա, կէրէք պունլարըն վէ կէրէք թայֆալարըն ահվալը սըհհիյէլերինճէ շուպհէլի հիչ պիր հալ միւշահէտ օլընմատըը, վէ թարիխը մէգքիւրտէ Օսմանլը սանճաղընը համիլ 10 թայֆալը (Սէվասթօբոլտան վէ 6 թայֆալը Քէրչտէն 1էր, վէ կաղ համուլէսկյէ 9 թայֆալը 1 Եուման եէլքէն սէֆինէսի կէլիպ թահթը գալանթինայա ալընաբը, վէ թէհհաֆիզանէտէ մէվճուտ տիկեր եօճու վէ թայֆալարըն ահվալը սըհհիյէլերինին պէրքէմալ օլաբդը՝ Սինօպտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա պիլտիրիլմիշ տիր։

* *

Անթրպպի ասքէրիյէտէն միրալայ Եուսուֆ Զէքի վէ պինպաշը Հալիմ պէյլեր իլէ ճէրրահ պինպաշը Մուսթաֆա էֆ. Թարաֆլարընտան գէլէրա իլլէթինին տէֆը մազարրաթը իչիւն թէրթիպ օլընան մուալիճէնին թէճրիւպէսինի իճրայա մէմուր օլան եէնէ անթրպպի ասքէրիյէտէն պինպաշը Պաղտասար վէ Հիմի վէ եիւզպաշը Մէհմէտ Սալիմ էֆ.լերին Բօլթխանէ թէհհաֆիզանէսինտէ պուլընմագ, վէ մէգքիւր մուալիճէնին թէճրիւպէլերինի իճրա իթմէք իւզրէ Թրապիզոնա կէօնտերիլմէլերի խուսուսնա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

* *

Թիֆլիս պաշ չէհպէնտերլիկինտէն ալընան օգոստոս 5 թարիխի պիր թելեկրաֆտա պէյան օլընտրընա կէօրէ, օգոստոսըն 1ինճի կիւնիւ Պագու էյալէթինտէ գէլէրատան 47, Էլիզավէթբօլ էյալէթինտէ 131, Ցաղիսթան էյալէթինտէ 240, Զագաթալ էյալէթինտէ 12, Երեւան էյալէթինտէ 138 քիչի վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մէգքիւր չէհպէնտերլիքտէն չէքիլէն տիկերպիր թելեկրաֆա կէօրէ, օգոստոսըն 2ՆՃի կիւնիւ տէ Պագու էյալէթինտէ իլլէթը մէգքիւրտէն 54, վէ Էլիզավէթբօլ էյալէթինտէ 114, վէ Ցաղիսթան էյալէթինտէ 376, վէ Զագաթալ էյալէթինտէ 14, վէ մահը մէգքիւրընը 1 վէ 2ՆՃի կիւնլերինտէ Սթավրօբոլ էյալէթինտէ 440 վէ Թիֆլիս վէ ճիվարընտա 146 քիչի վէֆաթ իթմիշ տիր։

* *

Աքքեատան եագրյտրընա կէօրէ, չէհրը մէգքիւրտէ զուհուր իթմիշ օլան գօլերա նօսթրաս խաստթալըը էհման քեամիլէն միւնտէֆի օրմուշ օլուպ, Հայֆա, Նասիրէ, Թիպերիա վէ Սաֆա գաղայարընտան էհալի՝ սէրպէսթանէ Աքքեայա կէլիպ կիթմէքտէ իմիշլեր։

Խասթալըգ միւնասէպէթիյլէ Աքքեա գաւառապար տախիրլինտէ պալըգ վէ մուգիրը սըհհէթ մէյվէ եէմէք վէ սաթմագ գաթիէն մէն իսիլմէքտէն նաչի պալը գաղընարը՝ խարիճը չէհրտէն իչէրի ավտէթ ի տերքէն բաթլիճան, գավուն վէ գարբուզ կիպի չէյլերի պէզերէ սարրպ գուճագլարընտա չօճուգ չէքլինտէ տախիը չէհրե կէթիրմէքտէ օրտուգլարը թէհհագուգ իթմէքի իւզերինէ, գալէ գաբուսընտա չիպահէ իտիլէն գաղընարը մուայէնէ օրընմագ իւզրէ ժանտարմա պինպաշը թարաֆընտան իքի իսթիյար գաղրն մէմուր իտիլմիշլեր տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Իսքէնտէրուն գազասը գայմագամը՝ Մէհա գայմագամլըընտան միւթէֆի Մէհմէտ Զիյա պէյէ թէվճիհ պույրըմշ տըր։

* *

Իթֆաի հարիգ էմրինտէ հիւսնիւ խըտմէթ վէ զայրէթի միւշահէտ օլան իքինճի (Խրինէ) օրտուն Հիւսայուն 2ՆՃի նազիկէ թաղուրընն 2ՆՃի պէօլիւկի միւլազիմը սանիսի համիլէլու Ահմէտ Սըրրի էֆ.յէ պիր զրթա թախլիսիյէ (Ճան Գուրթարան) միտալեասը իհսան պույրըմշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ.

Ագտէնիզ վէ Գարատէնիզ պողազլարը իսթիհֆեաճաթընը նազարը մուայէնէտէն կէչիրմէք իւզրէ Պահրիյէ միրիլիվալարընտան սաատ. Հօր բաշա իլէ էլէքթրիգ ֆապրիգասը միտիրի Բամիզ վէ միհիմմաթը հարպիյէ պահրիյէ գօմիսիօնը ազասընտան Զիյա պէյլեր իլէ Թօբխանէի Ամիրէտէն միւնթէխապ իքի զաթտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօնըն Զանագալէ վէ Գավագլարա իդամը թահթը գաբարա ալընմըշ տըր։

—Էրզրում վէ Վան վէ Մուշ ճիհէթլերինտէ թարիգը ասքերի իւզերինտէ քեանն օրուպ 8 կէօզտէն իպարէթ պուլընան վէ ինշասը միւգթէզտի իրատէի Սէնիյէտէն օլան Մանազկերտ քէօբրիւսինին ինշաաթընա իպթիտար իթմէք վէ իգթիզա իտէն քէչի վէ սաբրէսի իճրա օլընմագ իւզրէ պու քերրէ Նաֆիա նէգարէթինտէն մահալինէ պիր միհէնտիս իդամ գըլընմըշ տըր։

—Ֆէնէրպաղչէ ճիվարընտա Զիֆթէ Հավուզլար գուրպինտէ տէրտէսթը ինչա իքէն օրատա պուլընան խանէլերէ եագըն օրմասընտան նաչի սարքը նազար իտիլէն քիպրիթ ֆապրիգասընն Պէյգօզտա Սուլթանիյէ չայըրընտա միւասիպ պիր մահալտէ ինշասը պու քերրէ թահթը գարարա ալընարագ իյֆասը հալ՝ տէրտէսթը իճրա պուլընմըշ տըր։

(147)

ԱՆԶԳԱՄՈՒՀԻՆ

ԳՐԵՑ

ՍԻԼՈՒԱՆ

«Կառավարութիւնն կ'որոնէ երկու չարագործները, իսկ ձերբակալեալք ուղարկուած են Թէրսանէ։»

—Վա՛յ դգան,—մրմնջեց Ցիկօ։

—Ո՞, այս կինը հրէշ է,—պատասխանեց Աղարիկ թերթը մի կողմ նետելով,—ուրեմն իրեն պէս մի քանի չարագործներ հաւաքած է դլուխը...։

Նախաճաշէն յետոյ Գիւլի եւս կարդաց մի և նոյն բանը զարմանքով։ Պէ՞տք է ըսել, նա մինչեւ այն օր չէր ուզեր հաւատ ընծայել մօրը մասին պատմուածներուն, սոսկաց երբ այս նոր ոճիրը կարդաց, որ կուդար բոլոր պատմուածները հաստատելու։

Այն օր Աղարիկ և Ցիկօ դուրս չելան, միասին ժամանակ անցուցին անցեալէն իրար պատմելով, յիշատակներ նորոգելով։ Գիւլի մինչեւ վերջը հետաքրքրութեամբ կ'ունկնդրէր իւր ամուսնի և հօր պատմածները, նոցա տառապանքը ի նկատ առնելով կդգար մօրը ամենադարշելի արարած լինելը և որդիական նախապաշարման տեղի կուտար առոյգ, լուրջ մտածութիւնը և արդարապէս կը քննէր նորա բոլոր արարքը։

Ինութեան բոլոր երեւոյթներն միասին առնելով նա կը նմանի հոգեխօտ տէսթերէ իլէ քէսերլէր. ֆագաթ էն գիյատէ միւհիմմ օլան չէյ՝ բաշավրարարը թէմիզլիկի օրլուպ, պու տախի իքի սուրէթլէ օրլապիլիր։

Էվվէլա, պիր մաքինա իլէ. պու մաքինա՝ թէլլեր իլէ էօրիւմիշ քէնտի քէնտինէ հարէքէթ իտէր պիր նէվ գալալուր տըր քի, բաշավրարար սիւրաթլէ հարէքէթ իտէն գալպուրա վաղ օլունարգտա, քիր վէ թօզու միւքէմմէլ սուրէթտէ թէմիզլէնիր։ Սանիէն, թէմիզ բարչարար եաղընրզ սօուգ սու իլէ եըյգամընը, քիրլիլերի տախի սօտա վէ քիլ սույը իլէ խաչանընը. պիւսպիւթին էսկի վէ զայէթ քիրլի օրլար իսէ հալ օլունմըշ սօտա իլէ բիչիրիրլեր։ Եըյդամանընն չու մէնֆաաթը տախի վարտրը քի, ըէնկլիլեր ըէնկլէրինի զայպ իտերլեր։

Մալիմ օլտուղը վէճհէլէ, քեաղրտ իքի սուրէթլէ, եանի էսկի վէ եէնի ուսուլ իլէ եաբըլապիլիր. պիրինճի ուսուլտէ քեաղրտ էլ իլէ վէ իքինճի ուսուլտէ տախի մաքինա իլէ եաբըլըր։ Պու իքինճի ուսուլ սարբմըզտա օլ գատտար ումմումիլէշմիշ տիր քի, օ էսկի վէ քիչլիք տէյիրմէնլէր՝ քէնտի չէքիճ միսալի էտէվմաթըյլա բէք սէյրէք կէօրիւլմէքտէ տիրլեր, չունքի պու ուսուլ իլէ բէք ճիւզի վէ կէվչէք իշ կէօրիւմէքտէ օլտուղընտան, պիր չօգ մուհասէպտէ պուլամաճ էրէյիճէ գաթբրաշմըշ օլուր. միւթեագրպէն քէչէ իւզերինէ տէօքերէր վէ իւզերինի տախի քէչէ իլէ էօրթերլեր. քէչէ իլէ մէսթուր պուլընան քեաղրտըն կէվչէք վէ նէմանաք եաբրագլարընը պիրպիրինին իւզերինի տիւդերէք թէնկէ գօրար. թէնկտէ տահա գիյատէ սույընը չէքերէք էյիճէ գաթբրաշար. սօնրա քեաղրտարը քէչէլերտէն չըգարըպ էօրթիսիզ պիրպիրինին իւզերինէ նիզամլըճա տիւդերլեր. միւքերրերէն թէնկլէյերէք պիր կէնիշ վէ հավա արմասը իչիւն բէնչիրելերի պուլընան մախսուսի պիր սալատա վէ հավա նէմանաք օլտուղընտա, մուայէնէ տերեճէտ սըճաղլըգ իլէ գուրուտըրլար. մուախխարէն քեամիլէն քեաղրտարը կէօզտէն կէչիրիրլեր, զահտերինի քէսերլեր, պուզրմըշ վէ եըրթրգ պուլընանլարընը թէֆրիդ իտերլեր։ Էկէր քեաղրտըն մատտէսի Հօլանտա մաքինասընտա թութկալանմագ իսէ, օլ վագթ գապա քեաղրտ հուսուլ կէլիր. ֆագաթ էկէր եաղը իչիւն քեաղրտ եաբմագ իսթէնիլիր իսէ, էսկի ուսուլ իւզրէ իսթիտատ գուրութմըգտան սօնրա, չամ սաղըզը վէ չապ թօզու թէրքիպաթընտան հուսուլ կէլէն թութկալ սույընտան կէչիրիրլերէք քիսաղտարը թէքրար գուրութմըգլարընտա եաղը քեաղրտը եաբըլմըշ օլուր. լաքին եէնի ուսուլ իւզերինէ Հօլանտա մաքինասը տէրունինտէ թութկալանարագ եաղը քեաղրտը հաղըրանմըշ օլուր. ֆագաթ ալէսսէվիյէ իսթիմալ օլան քեաղրտարտ իքի տէֆա թութկալանը։ Քեաղրտան մատտէսինի չըգարմագ իչիւն իսթիմալ օլունան սիւզկէճ էկէր գալան վէ ուզուն թէլլեր իլէ եօրուլմուշ վէ իւզերինտէն տախի ուֆուգի տօղրուլըգտա սախր թէլլեր ուգաարմըշ իսէ, օ վագթ չըգիրը քեաղրտարը հուսուլէ կէլիր. ֆագաթ էկէր ալէթին էօրկիւլերի պիր թագրմ նազիք վէ ինճէ թէլլեր իլէ սրգճա էօրիւլմիշ իսէ, քեաղրտան իւզերինտէ ասրա չըգըյա պէնզեր պիր չէյ կէօրիւլմէզ. պունտան եարբրան քեաղրտարտ՝ բարրագ վէ ճիրլար նէվլերի տիրլեր։

Կէչէն սարրն սօնարընտա քեաղրտը միւսավի պէօյիւքլիքտէ մաքինա իլէ իսմալ իթմէք էֆքեարը զաթէն վար իսի. պու էֆքեար մէվզըլի իճրայէ գօնուլապիլիր իսի. էկէր քեաղրտըն մատտէսինի միւսավի սուրէթտէ տէմիր թէլլերտէն էօրիւմիշ պուլընան պիր ալէթ իւզերինէ եաեարարտար իսէ, քեաղրտան տար եաբարընընն քեաֆի իլ մըգտար գավի օրմասը իչիւն մատտէյի միւմքին մէրթէպէ գուրուտարագ գաթբրաշարմաղ. լաքին թէյտէն էօրիւլմիշ պուլընան ալէթին չէքլի իքի նէվ օլապիլիր. էվվէլա, քեհնտի քեհնտինին միհվերի իւզերինտէ տէվր իտէն պիր նէվ սիլինտիր, վէ սանէնէ պիր չօգ սիլինտիրլերին իւզերինտէն պրագրլան վէ եայլան չուխա քի, պունըն պիր գըսմը՝ քեաղրտրն մատտէսինին ալթընտա ուֆուգի էն իգթիզալը պուլընան տապանը՝ը հուսուլէ կէթիրիր։ Քեաղրտըն մաքինարարընը իքի գըսմա թագսիմ իտէպիլիրիզ. էվվէլա սիլինտիրլի մաքինա վէ սանէնէ միւթէհարրիք մաքինա։ Պու իքինճիսինին միւթէհարրիք տէնիլմէսինին սէպէպի իսէ, պէզե պէնզեր օլան սիւզկէճ՝ մատտէնին սույընը սիւզմէք իչիւն միսսավի սուրէթտէ չու եանա պու եանա սայլանը։ Սիլինտիրլի մաքինալար՝ բէք սաֆի իսէլեր տէ, եաբընը դապա քեաղրտ եաբմագ իչիւն իսթիմալ օլունուր. միւթեհարրիք մաքինալարը կէրէք ալէթլերի միւթեատտիտ վէ կէրէք եաբըլմասը կիւճճէ օրուպ, տիկերինտէն էվվէլ եանի 1796տա Ֆրանսալը քեաղրտ ֆապրիգաթօրը Լուի Ռոկէր թարաֆընտան իյֆատ օլընաբ. սիլինտիրլի մաքինա իսէ՝ 1805տէ Լօնտրա շէհրինտէ մուգիմ Պրամա նամընտա պիր զաթ իյֆատ իթթի։ Մուախխարէն 1816տա Ալէքսանիալը Ատօլբօս Բէֆիէրլիթայն նամընտա պիր զաթ տախի քեհնտի մախսուսի բլան վէ ուսուլի իւզրէ սաիր Նէվ սիլինտիրլի մաքինա իյֆատ իթտի։

(ՇԱՐՈՒՆԱԿԱՅ)

Խասթալըգ միւնասէպէթիյլէ Աքքեա գաւառապար տախիրլինտէ պալըգ վէ մուգիրը սըհհէթ մէյվէ եէմէք վէ սաթմագ գաթիէն մէն իսիլմէքտէն նաչի պալը գաղընարը՝ խարիճը չէհրտէն իչէրի ավտէթ ի տերքէն բաթլիճան, գավուն վէ գարբուզ կիպի չէյլերի պէզերէ սարրպ գուճագլարընտա չօճուգ չէքլինտէ տախիը չէհրե կէթիրմէքտէ օրտուգլարը թէհհագուգ իթմէքի իւզերինէ, գալէ գաբուսընտա չիպահէ իտիլէն գաղընարը մուայէնէ օրընմագ իւզրէ ժանտարմա պինպաշը թարաֆընտան իքի իսթիյար գաղրն մէմուր իտիլմիշլեր տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Իսքէնտէրուն գազասը գայմագամը՝ Մէհա գայմագամլըընտան միւթէֆի Մէհմէտ Զիյա պէյէ թէվճիհ պույրըմշ տըր։

* *

Իթֆաի հարիգ էմրինտէ հիւսնիւ խըտմէթ վէ զայրէթի միւշահէտ օլան իքինճի (Խրինէ) օրտուն Հիւսայուն 2ՆՃի նազիկէ թաղուրընն 2ՆՃի պէօլիւկի միւլազիմը սանիսի համիլէլու Ահմէտ Սըրրի էֆ.յէ պիր զրթա թախլիսիյէ (Ճան Գուրթարան) միտալեասը իհսան պույրըմշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ.

Ագտէնիզ վէ Գարատէնիզ պողազլարը իսթիհֆեաճաթընը նազարը մուայէնէտէն կէչիրմէք իւզրէ Պահրիյէ միրիլիվալարընտան սաատ. Հօր բաշա իլէ էլէքթրիգ ֆապրիգասը միտիրի Բամիզ վէ միհիմմաթը հարպիյէ պահրիյէ գօմիսիօնը ազասընտան Զիյա պէյլեր իլէ Թօբխանէի Ամիրէտէն միւնթէխապ իքի զաթտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօնըն Զանագալէ վէ Գավագլարա իդամը թահթը գաբարա ալընմըշ տըր։

—Էրզրում վէ Վան վէ Մուշ ճիհէթլերինտէ թարիգը ասքերի իւզերինտէ քեանն օրուպ 8 կէօզտէն իպարէթ պուլընան վէ ինշասը միւգթէզտի իրատէի Սէնիյէտէն օլան Մանազկերտ քէօբրիւսինին ինշաաթընա իպթիտար իթմէք վէ իգթիզա իտէն քէչի վէ սաբրէսի իճրա օլընմագ իւզրէ պու քերրէ Նաֆիա նէգարէթինտէն մահալինէ պիր միհէնտիս իդամ գըլընմըշ տըր։

—Ֆէնէրպաղչէ ճիվարընտա Զիֆթէ Հավուզլար գուրպինտէ տէրտէսթը ինչա իքէն օրատա պուլընան խանէլերէ եագըն օրմասընտան նաչի սարքը նազար իտիլէն քիպրիթ ֆապրիգասընն Պէյգօզտա Սուլթանիյէ չայըրընտա միւասիպ պիր մահալտէ ինշասը պու քերրէ թահթը գարարա ալընարագ իյֆասը հալ՝ տէրտէսթը իճրա պուլընմըշ տըր։

(Շարունակ.)

ՍԱՐՐԱՖԻՑԼ

ԷՎՐՕԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 19 օգոստ.

Ռակիլ. էսնամը Ռակ. Լիր.	97—18
Օսմ. էսնամը աչբլոը	21—
» » գաբանաը	21—06
» » Սէրի Ա	52—¼
» » » Բ	28—¾
» » » Գ	21—¼
Օթման 1871	96—¼
Օսմանլը Պանգաաը	12—⅞
Ռուսիա իսթիգրաաը	106—½
Մբսբը տուլ. մութթահրութ	97—⅜
» իմթիյազը	103—¼
Հարբէի Սանկյէի Մբսբը	97—¼
Խօչլու իսթիգրաաը	103—
Խակկար իսթիգրաաը	89—½
Համպիս Բարիզ 3 այ վատէ	25—31.20

Բարիզ 19 օգոստ.

Ռարանս. էսն. 3 % ֆր.	099—87½
» » 1½ %	105—50
Եէնի Օսմ. էսնամը աչբլոը	21—
» » » գաբանաը	21—25

Մէ-պոթէլ

Սէրի Բ.	28—70
» Գ.	21—40
Ռուսէլի չըմէնտֆէրի	84—37½
Օսմանի	382—81
Օսմանլը Բէյթիի էսնամը	395—
« Պանգաաը	573—75
Գրէտի Լիոնէ	805—
Գրէտի Ֆոնսիէ	1115—
Գոնթիուար տէ Լէգոնթ	510—
Սիւէյշ ագսիոնը	2753—
Իթալիա էսնամը	92—05
Մբսբը Ֆոնտ. մութթահրութ	492—50
Բոհեմիէ Թիւրք	434—37½
Եռնան 5 % 1879	332—50
Գամպիս 3 այ վատէ	25—19

Վիէննա 19 օգոստ.

Լօնտրա իւզերնէ գամպիս	119—95
Ռուսէլի չըմէնտֆէրի ֆր.	43—30
Օսմանլը Ռէնթի ագսիոնը	184—50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսկ. ռամ. տիւն ագչ. գաբ.	23—
» » » էն եիւքսէք	23—02
» » » էն ազաղը	22—34½
Պու. սապահ այբլոը գ. ք.	23—03
Թանվիլմաը Օսմանկյէ	83—26
» » » էն եիւքսէք	83—30
» » » էն ազաղը	83—
» » » այբլոը գ. ք.	83—32
Սէռի Ա.	52—10
» Բ.	28—30
» Գ.	23—03
Ռուսէլի չըմէնտֆէրի	83—62½
Ազչէ ֆաիզի	6—
Բէօր Ղրչ.	—
Հէվալէսկի »	17—½
Թասֆիյէ	17—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7—30
Մթամպոլ Պանգաաը	4—30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5—03
Բէյժի ագսիոնը	17—07
Թրամվայ	5—97½

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրչ. տան	Ղրչ.	Բ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարզը	107—	31
Մէճիտիէ »	98—	20
Ռէշիթ »	101—	
Ալթընըզ »	102—	10
Ինգլիզ լիրասը	110—	
Ֆրանսըզ ալթունը	87—	12
Բոլ	89—	20
Իրէմկյ ալթունը	51—	15
Գարպօն գայմէսի	8—	95

ԴԱՄՊԻՈ

Լօնտրա	109—½
Բարիզ 3 այ վատէլի	23—02½

Տէվլաթը պէյէտիյէտ մէվճուտ թանգիֆաթ հայվանաթը իչին պիր սէնէլիկ լյուզումի օյան արլանան ինտէրվիուագա սա պէհէր ճէտիա զրյէսի եիրմի սէքիզ լարատա վէ ռամազանն պէհէր ճէտիա գանիթարը օն պէշ վրուչում թալիպի էօհանէսմանտ օլուպ, աղսամսօրն օն պիրինճի բաղար էրթեսի կիւնիա իհտալէի էվվէլկյէսինին իհթասը մուգաբիլէր պուլնարդանտան, թէնզիմիյէ իհթիյա թալիպ օյանլարդն Շէհր Էմանէթի մէճլիսին միւրաճաաթի էյլէմէլէրի իլան օլունդր։

6 աղուսթոս 308 2—2

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

(5) Նիզամիյէ էյլիսէ անպարը իչուն նիզամնէսինէ թէվֆիգէն միւպայէա օլունմագ իւզրէ մէվգրի միւնագասայա գօնդրան 100000 արշընը ճէպտա լանվէրա Ինգլիթէրրա նէֆէր չուհասընը իթթայա թալիպ օյանլարդն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը ուսմանիյէ տաիրէպսիզ կէլմէլէրի։ 3—3

* * *

(6) Սէլիմիյէ գըշլաի Հիւմայունընդն տաիրի վէ խարիճինտէ պուլունան 2 պապ տիւքքանդն միւզայէտէսի պիլիճրա գարարը գաթիսի վէրիլմիկինտէն, չէհրը հաը բուսինին 8ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիսէ գատար 100տէ 5 զամանլա թալիպ օյանլարդն զըշլաի Հիւմայունը մէղքիւրատ գօմանտանդը տաիրէսինէ միւրաճաաթ իթմէէրի։ 3—1

* * *

(7) Վանտա պուլունան ասաքիրը Շահանէնին պիր սէնէլիք խարէսի իչուն մանալիճէ մէվգրի միւնագասատա պուլունան էրզագ վէ սաիրէտէն գոյուն էթենին 95, սըրդը էթենին 75, սապունդն 275, մուսմին 184, սօղանդն 24, թուզդն 32, իւզիմին 68, էրզին 108, բուզէնը սատէնին 347, չէքերին 253, բուզէնը կազդն 145, ֆասուլեանդն 70, սամանդն 8, չարիին 14, հաթապդն 5 բարա ֆիյաթլարա մահալլի թալիպլերի էօհանէսինէ օյարդունան, թէնզիմիյ ֆիյաթլա պուրաճա իթհասընա թալիպ օյանլարդն թարիխը իլանատն իմթիազէն պիր հաֆթայա գատար մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԽՍՈՒՍ

Իչպու 1892 օգոստ.ըն 1նճի ճումաա էրթէսի կիւնիւնտէն իմթիազէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Ամալգամատ էհօբրէսյէ

Մր. Տգ.

11 45 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
12 30 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Ճաաը Պօսթանը, Գալամշը, Մօտա։
12 45 Բէնթիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, (Պ. Ատատան սաաթ 1·30տէ)։
3 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
8 Բէնթիք, Գարթալ, Պ. Ատա Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, (Պ. Ատատան սաաթ 8.45տէ)։
10 45 Պ. Ատատան Հէյպէլի, Գաաբքէջ։

Բէօբրէսդէ Ատալար Ճանէդիդ

1 15 Հէյպէլի, Պ. Ատա։ (1)
2 15 Գաաբքէջ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնթիք։(1)
8 45 Գընալը, Պուրկա, Հէյպէլի, Պ. Ատա։ (1)
10 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ Բէնթիք։ (2)
10 40 Մօտա, Գալամշը, Ճաաը Պօսթանը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի։ (2)
11 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա։(2)

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԻՐԻ

Ատալարդան էհօբրէսյէ

11 Պ. Ատա, Հէյպէլի։
11 30 Բէնթիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, (Պ. Ատատան 12·15տէ)։
8 30 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
9 45 Բէնթիքտէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գաաբքէջ, (Պ. Ատատան սաաթ 10·30տա)։

Բէօբրէսդէն Ատալարա

1 30 Գաաբքէջ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնթիք։
2 30 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի Պ. Ատա։
6 30 Գաաբքէջ, Հէյպէլի, Պ. Ատա։
10 15 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնթիք։

ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԼԻՐԻ

Ատալարդան էհօբրէսյէ

11 45 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
12 30 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Ճաաը Պօսթանը, Գալամշը, Մօտա։
12 45 Բէնթիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Գընալը (Պ. Ատատան սաաթ 1·30տէ)։
1 35 Հէյպէլի, Պուրկազ։
3 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Ատալարդ ըբդեռքէրինէ դէրինէարքէ

Բէօբրէսդէն

Սթ. Տգ.		Գթր. Նօ.
11	Լիւ Էօնիւնէ կիւէն	22
1 50	Բէնթիյէ կիւէն	2
3	Պիյա թէատրիւ՝	
4 30	Պիյա թէատրիւ	
6	Բէնթիյէ կիւէն	4
6	Ֆէնէր-Պաղչէսինէ կիւէն**	504
7 20	Իպսիտէ կիւէն	24
8.50	Բէնթիյէ կիւէն՝	6
8 50	Ֆէնէր-Պաղչէսինէ կիւէն**	506
10 30	Բէնթիյէ կիւէն	8
10 30	Ֆէնէր-Պաղչէսինէ կիւէն**	508
11 30	Բէնթիյէ կիւէն	10

* Ճումաա վէ բաղար կիւնլերի Ֆէնէր-Պաղչէսի գաթարընա թէատրիւ խտէՀէք սիր։

** Ֆէնէր-Պաղչէսի գաթարլարը անճագ ճումաա վէ բաղար կիւնլերի իշլէյէճէք սիր։

(1) Իշպու սէֆերլէրէ եիւք գապուլ օյունաճագ սրը։

(2) Իշպու սէֆերլէրէ եիւք գաթիէն գապուլ օլունամայաճա սրը։

Հայտար-Բաշտան

11 50	Բէնթիքտէն կէլէն	1
1 50	Բէնթիքտէն կէլէն	3
5 40	Իպսիտէն կէլէն	21
5 10	Բէնթիքտէն կէլէն	5
5 10	Ֆէնէր-Պաղչէսինէն կէլէն**	501
6 35	Պիյա թէատրիւ՝	
8	Ֆէնէր-Պաղչէսինէն կէլէն**	503
9 25	Բէնթիքտէն կէլէն	7
11 10	Ին Էօնիւնէն կէլէն	23
11 10	Ֆէնէր-Պաղչէսինէն կէլէն**	505
12 05	Բէնթիքտէն կէլէն	9
12 05	Ֆէնէր-Պաղչէսինէն կէլէն**	507

ԳԱՏԸԲԷՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻԵԷ Բէօբրիւէն	Գաաբքէջտէն	ԲԱԶԱՐ Բէօբրիւէն	Գաաբքէջտէն
Սթ. Տգ.	Սթ. Տգ.	Սթ. Տգ.	Սթ. Տգ.
11 15	11 15		
12	12	12	12
12 45	12 45	1	1
	1 30		
1 30	2 15	2	2
2 15	3		
3	3 45		3
3 45	4 30	3	4
4 30	5 15	4	5
5 15	6	5	6
	7 15	6	7
6	8 30	7	8 30
6 45			
8	9 15	8	9
9 15	10	9	
10	10 35	10	10
10 25	11		
10 50	11 25	11	11
11 20	12	12	12
11 45			
12			

ԱՆԱՏՕԼԸ ԽԱԹԹԸ

Բէօբրէսդէն Գալամշը Խարիբնա

Ս·Տ·

2 45 Ճաաը Պօսթանը։ (1)
8 45 Մօտա, Գալամշը, Ճաաը Պօսթանը։ (1)
10 40 Մօտա, Գալամշը, Ճաաը Պօսթանը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի։ (2)

Գալամշը Խարիբնադան Բէօբրէսյէ

Ս·Տ·

12 30 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Ճաաը Պօսթանը, Գալամշը, Մօտա։
3 15 Ճաաը Պօսթանը, Գալամշը, Մօտա։
9 30 Ճաաը Պօսթանը։

ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱԱ ԿԻՒՆԼԻՐԻ

12 30 Հէյպէլի, Պ. Ատա, Մալթէբէ, Ճաաը Պօսթանը, Գալամշը, Մօտա, Գաաբքէջ։
3 30 Ճաաը Պօսթանը, Գալամշը, Մօտա։
9 15 Ճաաը Պօսթանը, Գալամշը, Մօտա։

Բէօբրէսդէն

2 30 Մօտա, Գալամշը, Ճաաը Պօսթանը։
8 15 Մօտա, Գալամշը, Ճաաը Պօսթանը։
10 30 Գաաբքէջ, Մօտա, Գալամշը, Ճաաը Պօսթանը, Մալթէբէ, Պ. Ատա, Հէյպէլի։

Բաղար կիւնլերի ադրը վէ էէր թութար էշլեա հէր պիր վարօրա գապուլ օլունմայաճագ սրը։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

1892 Ցունիսին 6ընտան իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԻՆ ՆՕՄ.	22	2	4	24	6	8	10	Գիւղերու համար
ՍԹԱՄԻՕՆ	Էշխա վէ եօլճու	եօլճու	եօլճու	Էշխա վէ եօլճու	եօլճու	եօլճու	եօլճու	
	Սպհ.			Ագշմ.				
ԲԷՕԲՐԻԻՏԷՆ	11	1 15	6	7 20	8 50	10 30	11 30	
Հայտար բաշտան	11 45	1 51	6 35	8 01	9 24	11 05	12 05	
Գըզել Թօփրագ մաս.		1 57	6 41	8 08	9 30	11 11	12 11	300
մաղ.		1 59	6 43	8 10	9 32	11 13	12 13	
Ֆէն. քէօշկի մաս.		2 02	6 46	8 13	9 35	11 16	12 16	4
մաղ.		2 04	6 47	8 14	9 37	11 17	12 17	
Կէօզ Թէբէ մաս.		2 08	6 51	8 18	9 41	11 21	12 21	5 —
մաղ.		2 10	6 52	8 19	9 43	11 23	12 23	
Էրէն քէյ մաս.	12	2 13	6 55	8 22	9 46	11 26	12 26	6 —
մաղ.	12 02	2 17	6 59	8 27	9 50	11 29	12 29	
Պօսթանճը մաս.	12 10	2 23	7 04	8 34	9 56	11 34	12 34	9 —
մաղ.	12 11	2 25	7 06	8 36	9 59	11 36	12 36	
Մալթէբէ մաս.	12 23	2 35	7 14	8 48	10 07	11 44	12 44	14 —
մաղ.	12 24	2 36	7 16	8 51	10 11	11 47	12 47	
Գարթալ մաս.	12 39	2 46	7 26	9 06	10 21	11 57	12 57	20 —
մաղ.	12 41	2 49	7 29	9 11	10 24	12	1	
Բէնթիք մաս.	12 53	2 56	7 36	9 23	10 31	12 07	1 07	25
				9 33				
մաղ.	1			9 57				35 —
Թուզլա մաս.	1 24			10				
մաղ.	1 26			10 26				44
Կէյպիզէ մաս.	1 47			10 32				
մաղ.	1 50			11 06				55
Տիլ Իսկէլէսի մաս.	2 20			11 08				
մաղ.	2 21			11 18				59
Թավշանճըլ մաս.	2 31			11 23				
մաղ.	2 33			11 35				64
Հէրէքէ մաս.	2 45			11 38				
մաղ.	2 47			12 03				74
Եարբամճա մաս.	3 12			12 05				
մաղ.	3 14			12 18				80 —
Թիւթ. Զիֆթլիք մաս.	3 26			12 19				
մաղ.	3 27			12 29				84
Ֆէրինճէ մաս.	3 35			12 31				
մաղ.	3 36			12 47				92
Իզմիտէ մաս.	3 52							
մաղ.	4 07			Ագշմ.				110
Պէշիք Տէրվէնթ մաս.	4 44							
մաղ.	4 45							124
Սապանճա մաս.	5 13							
մաղ.	5 15							132
Ատա Բազար մաս.	5 30							
մաղ.	5 36							136
Կէյվէ մաս.	6 24							
մաղ.	6 27							168
Ագ Հիսար մաս.	6 50							
մաղ.	6 52							182
Մէքէճէ մաս.	7 20							
մաղ.	7 25							196
Լէֆքէ մաս.	7 53							
մաղ.	7 55							215
Վէզիր-խան մաս.	8 33							
մաղ.	8 34							232
Պիլէճիք մաս.	9 10							
մաղ.	9 24							250
Դարաքէյ մաս.	10 30							
մաղ.	10 39							265
Գոզլիւք մաս.	11 11							
մաղ.	11 17							283
Լիւ Իսկէլէսի մաս.	12 11							
մաղ.	12 45							
Զուգուր Հիսար մաս.	1 33							
Էսկիշէհիր մաս.								
	Ագշմ.							

ԱՎԱՏԷԹ

ԹՐԻՆ ՆՕՄ.	1	3	21	5	7	23	9
ՍԹԱՄԻՕՆ	Եօլճու	Եօլճու	Էշխա վէ եօլճու	Եօլճու	Եօլճու	Էշխա վէ եօլճու	Եօլճու
			Սպհ.			Սպհ.	
Էսկիշէհիր մաս.						9 17	
Զուգուր Հիսար մաս.						10 06	
Լիւ Իսկիլ. մաս.						10 49	
Գոզլիւք մաս.						11 33	
մաղ.						11 34	
Դարաքէյ մաս.						12 10	
մաղ.						12 15	
Պիլէճիք մաս.						1 10	
մաղ.						1 20	
Վէզիր-խան մաս.						1 54	
մաղ.						1 55	
Լէֆքէ մաս.						2 33	
մաղ.						2 34	
Մէքէճէ մաս.						3 01	
մաղ.						3 06	
Ագ-Հիսար մաս.						3 33	
մաղ.						3 34	
Կէյվէ մաս.						3 59	
մաղ.						4 02	
Ատա Բազար մաս.						4 50	
մաղ.						4 55	
Սապանճա մաս.						5 11	
մաղ.						5 14	
Պէշիք Տէրվէնթ մաս.						5 43	
մաղ.						5 44	
Իզմիտ մաս.						6 18	
մաղ.			10 41			6 33	
Տէրինճէ մաս.			10 57			6 49	
մաղ.			10 59			6 50	
Թիւթ. Զիֆթլիք մաս.			11 07			6 58	
մաղ.			11 08			6 59	
Եարբամճա մաս.			11 21			7 11	
մաղ.			11 23			7 12	
Հէրէքէ մաս.			11 48			7 37	
մաղ.			11 50			7 39	
Թավշանճըլ մաս.			12 01			7 50	
մաղ.			12 06			7 52	
Տիլ Իսկէլէսի մաս.			12 16			8	
մաղ.			12 18			8 01	
Կէյպիզէ մաս.			12 54			8 35	
մաղ.			1 02			8 43	
Թուզլա մաս.			1 25			9 05	
մաղ.			1 28			9 08	
Բէնթիք մաս.			1 53			9 32	
մաղ.	10 40	12 33	2 03	4	8 06	9 38	10 49
Բարթալ մաս.	10 47	12 40	2 15	4 07	8 13	9 50	10 56
մաղ.	10 50	12 43	2 20	4 10	8 15	9 55	10 59
Մալթէբէ մաս.	11	12 54	2 35	4 20	8 25	10 10	11 09
մաղ.	11 02	12 56	2 38	4 22	8 27	10 12	11 11
Պօսթանճը մաս.	11 10	1 04	2 50	4 30	8 35	10 24	11 19
մաղ.	11 12	1 06	2 52	4 32	8 38	10 26	11 21
Էրէն Քէյ մաս.	11 19	1 13	3 01	4 39	8 45	10 35	11 28
մաղ.	11 22	1 18	3 05	4 42	8 50	10 39	11 30
Կէօզ Թէբէ մաս.	11 25	1 21	3 08	4 45	8 53		11 33
մաղ.	11 26	1 23	3 10	4 46	8 55		11 34
Ֆէնէր քէօշկի մաս.	11 30	1 27	3 14	4 50	8 59		11 38
մաղ.	11 31	1 28	3 15	4 51	9 01		11 39
Գըզել Թօփրագ մաս.	11 34	1 31	3 18	4 54	9 04	10 45	11 42
մաղ.	11 36	1 33	3 20	4 56	9 06	10 47	11 45
Հայտար Բաշա մաս.	11 41	1 38	3 27	5 01	9 11	10 55	11 48
Բէօբրիւյէ վաբօր մաս.	12 15	2 15	4 05	5 35	9 50	11 35	12 30

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

ՖԻՆԼԻՆ ԹՕՓԻՆԻՆ ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱԱ ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ

| | | | | | | | |